KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2022/1394

2022 m. rugpjūčio 11 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui nustatomas galutinis antidempingo muitas, taip pat taikomas importuojamam iš Korėjos Respublikos arba Taivano siunčiamam siliciui, deklaruojamam arba nedeklaruojamam kaip Korėjos Respublikos arba Taivano kilmės

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas) ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Galiojančios priemonės

(1) Šiuo metu galiojančios priemonės yra importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui taikomas galutinis antidempingo muitas, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/1077 ([2]) nustatytas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 ([3]) 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą ir pagal 11 straipsnio 3 dalį – dalinę tarpinę peržiūrą (toliau – ankstesnis peržiūros tyrimas). Priemonės – tai 16,3–16,8 % importuotų prekių vertės dydžio muitas.

(2) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 42/2007 ([4]) šių priemonių taikymas buvo išplėstas įtraukiant iš Korėjos Respublikos siunčiamus importuojamus produktus, deklaruojamus arba nedeklaruojamus kaip Korėjos Respublikos kilmės.

(3) Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 311/2013 ([5]) šios priemonės buvo dar labiau išplėstos įtraukiant iš Taivano siunčiamus importuojamus produktus, deklaruojamus arba nedeklaruojamus kaip Taivano kilmės.

1.2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

(4) Paskelbus pranešimą apie artėjančią priemonių galiojimo pabaigą ([6]), Europos Komisija (toliau – Komisija) pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį gavo prašymą atlikti peržiūrą.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

([2]) 2016 m. liepos 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1077, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį ir dalinę tarpinę peržiūrą pagal 11 straipsnio 3 dalį, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 179, 2016 7 5, p. 1).

([3]) 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (OL L 343, 2009 12 22, p. 51).

([4]) 2007 m. sausio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 42/2007, išplečiantis galutinio antidempingo muito, nustatyto Reglamentu (EB) Nr. 398/2004 importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui, taikymą importuojamam siliciui, įvežamam iš Korėjos Respublikos, deklaruotam arba nedeklaruotam kaip Korėjos Respublikos kilmės (OL L 13, 2007 1 19, p. 1).

([5]) 2013 m. balandžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 311/2013, kuriuo galutinio antidempingo muito, Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 467/2010 nustatyto importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui, taikymo sritis išplečiama iš Taivano siunčiamam importuojamam siliciui, deklaruojamam kaip Taivano kilmės arba ne (OL L 95, 2013 4 5, p. 1).

([6]) OL C 331, 2020 10 7, p. 13.

(5) Prašymą atlikti peržiūrą 2021 m. kovo 30 d. pateikė „Euroalliages“ (toliau – pareiškėjas) – asociacija, atstovaujanti visiems trims Sąjungos gamintojams, taigi pagaminanti daugiau kaip 25 % viso Sąjungoje pagaminamo silicio, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje. Prašymas atlikti peržiūrą buvo grindžiamas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas veikiausiai tęstųsi, taigi tęstųsi ir Sąjungos pramonei daroma žala.

1.3. **Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas**

(6) Pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį, ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų priemonių galiojimo termino peržiūrai inicijuoti, 2021 m. liepos 2 d. Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūrą, susijusią su į Sąjungą importuojamu Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – Kinija arba nagrinėjamoji šalis) kilmės siliciu. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė pranešimą apie inicijavimą ([7]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

1.4. **Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamasis laikotarpis**

(7) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2020 m. liepos 1 d. iki 2021 m. birželio 30 d. (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis arba PTL). Tiriant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2018 m. sausio 1 d. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

1.5. **Suinteresuotosios šalys**

(8) Pranešime apie inicijavimą suinteresuotosios šalys paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie tyrimo inicijavimą pranešė trims Sąjungos gamintojams, sudarantiems 100 % Sąjungos pramonės, žinomiems Kinijos gamintojams ir nagrinėjamosios šalies valdžios institucijoms, žinomiems importuotojams, naudotojams ir žinomoms susijusioms asociacijoms ir paragino juos dalyvauti tyrime.

(9) Suinteresuotosios šalys turėjo galimybę teikti pastabas dėl priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimo ir pateikti prašymą išklausyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui.

1.6. **Pastabos dėl inicijavimo**

(10) Pastabos dėl priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimo gautos iš EUSMET.

(11) EUSMET teigė, kad nekonfidencialaus prašymo atlikti peržiūrą būklė neatitiko pagrindinio reglamento 19 straipsnio 1 ir 2 dalių reikalavimų.

(12) Šis argumentas buvo atmestas. Po atitinkamų EUSMET pastabų pareiškėjas pateikė papildomos informacijos, kad būtų dar lengviau suprasti prašyme pateiktus faktus. Ši papildoma informacija buvo įtraukta į bylą, kad suinteresuotosios šalys galėtų su ja susipažinti, todėl EUSMET galėjo tinkamai suprasti konfidencialią informaciją pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį.

(13) Todėl Komisija manė, kad nekonfidencialioje prašymo versijoje pateikta informacija yra pakankamai išsami, kad suinteresuotosios šalys galėtų pasinaudoti savo teise į gynybą viso tyrimo metu.

(14) Savo pastabose dėl inicijavimo EUSMET paprašė, kad atskleidimo etapu Komisija atskleistų informaciją apie gamybos veiksnių kiekius, naudotus normaliajai vertei apskaičiuoti; o Komisija taip pat turėtų atskleisti prašyme atlikti peržiūrą nurodytą „AlloyConsult“ ataskaitą.

(15) EUSMET pakartojo šiuos du prašymus savo pastabose po faktų atskleidimo. Kaip išdėstyta 178–181 konstatuojamosiose dalyse ir 191 konstatuojamoje dalyje, abu teiginiai atmesti.

([7]) OL C 258, 2021 7 2, p. 8.

1.6.1. *Esminės pastabos*

(16) EUSMET teigė, kad prašyme atlikti peržiūrą nepateikta pakankamai įrodymų priemonių galiojimo termino peržiūrai inicijuoti ir kad jame pateikti neteisingi teiginiai dėl dempingo, dempingo tęsimosi, žalos ir žalos tęsimosi. EUSMET savo teiginius pagrindė šiais argumentais.

(17) Pirma, EUSMET teigė, kad nuo duomenų pateikimo laikotarpio pabaigos iki prašymo atlikti peržiūrą pateikimo praėjo šeši mėnesiai.

(18) Dėl šio argumento, Komisija nurodė, kad, atsižvelgiant į tai, kiek laiko praeina, kol iš įvairių šaltinių gaunami duomenys, ir kiek laiko reikia juos įtraukti į prašymą, paprastai iki prašymo pateikimo praeina keli mėnesiai. Šiuo atveju tai, kad sutikta su 6 mėnesių skirtumu, atitinka Komisijos gaires, teikiamas skundų pateikėjams.

(19) Antra, EUSMET teigė, kad pareiškėjas į dempingo ir žalos skirtumo skaičiavimus neįtraukė importo iš Kinijos, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra.

(20) Prieš inicijuodama tyrimą Komisija išnagrinėjo importą tiek taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, tiek jos netaikant, ir abiem atvejais atliko būtinus koregavimus, kad galėtų palyginti normaliąją vertę ir eksporto kainas. Komisija pažymėjo, kad taikant tiek pareiškėjo taikytą metodiką, tiek metodiką, pagal kurią būtų taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, nustatyta, kad esama didelio dempingo. Todėl šios priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas negalėjo būti neteisėtas dėl pareiškėjo pasirinktos metodikos. Taigi, šis argumentas turi būti atmestas.

(21) Trečia, EUSMET teigė, kad pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymas ir tipiškos šalies pasirinkimas neatitinka Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) reikalavimų, kadangi visos šalies masto iškraipymai yra nesuderinami su dempingo sąvoka, nes ši taikoma pavienėms bendrovėms. Be to, EUSMET teigė, kad vidaus rinkos gamybos išteklių sąnaudų iškraipymas nėra vienas iš veiksnių, kuriais remiantis galima apskaičiuoti normaliąją vertę pagal PPO antidempingo susitarimo (toliau – ADS) 2.2 straipsnį. Be to, kadangi 2 straipsnio 6a dalyje yra nustatytas įpareigojimas taikyti tik neiškraipytas gamybos sąnaudas, atspindinčias šaltinių, kuriems įtakos neturėjo jokie iškraipymai, sąnaudas ir (arba) kainas, neleidžiama eksportuotojo arba gamintojo gamybos sąnaudų apskaičiuoti remiantis jo apskaitos dokumentais, net jei jie atitinka bendruosius apskaitos principus ir atspindi užregistruotas gamybos sąnaudas. Galiausiai EUSMET teigė, kad pareiškėjas nepateikė pakankamai įrodymų, kad silicio metalo sektoriuje esama iškraipymų.

(22) EUSMET argumentai dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo negalėjo būti priimti. Dėl argumento, kad iškraipymų buvimas turėtų būti vertinamas ne visos šalies mastu, bet kiekvieno eksportuojančio gamintojo atžvilgiu, Komisija primena, kad nustačius, jog dėl didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, eksportuojančioje šalyje buvimo netikslinga naudoti eksportuojančios šalies vidaus rinkos kainų ir sąnaudų, normalioji vertė kiekvieno eksportuojančio gamintojo atžvilgiu gali būti apskaičiuota naudojant tinkamos tipiškos šalies neiškraipytas kainas arba lyginamuosius dydžius, kaip nustatyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte. Atsižvelgdama į tai ir atsakydama į EUSMET argumentą dėl tik neiškraipytų gamybos išteklių sąnaudų, atspindinčių tipiškos šalies, kuriai įtakos neturi jokie iškraipymai, sąnaudas ir (arba) kainas, Komisija pažymi, kad pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte aiškiai leidžiama naudoti vidaus rinkos sąnaudas, jei neabejotinai nustatyta, kad jos nėra iškraipytos. Komisija tai išnagrinėjo atlikdama tyrimą. Tačiau, kadangi nė vienas iš eksportuojančių gamintojų nebendradarbiavo, nebuvo galima atsižvelgiant į turimus įrodymus nustatyti, kad silicio gamybos ir pardavimo sąnaudos yra neiškraipytos.

(23) Dėl EUSMET argumento, kad iškraipymų sąvoka nėra vienas iš veiksnių, kuriais remiantis galima apskaičiuoti normaliąją vertę pagal PPO antidempingo susitarimo 2.2 straipsnį, Komisija pažymi, kad vidaus teisėje nebūtina vartoti tiksliai tas pačias sąvokas, kurios vartojamos aptariamuose susitarimuose, kad ji atitiktų tuos susitarimus. Todėl Komisija mano, kad pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalis visiškai atitinka atitinkamas ADS nuostatas, įskaitant ADS 2.2 straipsnyje nustatytas normaliosios vertės apskaičiavimo galimybes. Be to, Komisija primena, kad pagal PPO teisę, kaip išaiškino PPO kolegijos ir Apeliacinis komitetas, leidžiama naudoti trečiosios šalies duomenis, kurie yra tinkamai koreguojami, jei toks koregavimas yra reikalingas ir pagrįstas. Kadangi eksportuojančioje šalyje yra didelių iškraipymų, jos sąnaudos ir kainos yra netinkamos normaliajai vertei apskaičiuoti. Tokiomis aplinkybėmis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalyje nustatyta, kad gamybos ir pardavimo sąnaudos apskaičiuojamos remiantis neiškraipytomis kainomis ar lyginamaisiais dydžiais, įskaitant kainas ar lyginamuosius dydžius atitinkamoje tipiškoje šalyje, kurios išsivystymo lygis panašus į eksportuojančios šalies.

(24) Kalbant apie argumentą dėl įrodymų, kad silicio metalo sektoriuje esama iškraipymų, Komisija nustatė, kad pareiškėjas, remdamasis Komisijos ataskaita dėl iškraipymų Kinijoje ([8]), taip pat konkretesniu nepriklausomu 2018 m. tyrimu, kurį užsakė „Euroalliages“, pateikė pakankamai įrodymų, kad silicio metalo sektoriuje esama iškraipymų. Nors pareiškėjas prašymo dėstomojoje dalyje konkrečiai nurodė iškraipymus, susijusius su žaliavomis ir elektros energija, jis taip pat kaip priedą pateikė išsamesnes ataskaitas. Tose ataskaitose pateikta pakankamai įrodymų apie visus didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, aspektus.

(25) Ketvirta, EUSMET teigė, kad apskaičiuotas dempingo skirtumas yra išpūstas, nes pareiškėjas apskaičiuotai normaliajai vertei nustatyti išsirinko jam tinkamiausius laikotarpius.

(26) Pareiškėjo pasiūlyta metodika yra tinkama, nes ji pagrįsta pareiškėjo turimais duomenimis, kurie apima laikotarpį, naudotą dempingui apskaičiuoti (t. y. nuo 2019 m. spalio mėn. iki 2020 m. birželio mėn.). Todėl šis teiginys buvo atmestas.

(27) Penkta, dėl dempingo tęsimosi tikimybės EUSMET pažymėjo, kad pareiškėjo pateikti įrodymai yra grindžiami tik Kinijos eksporto į Indiją, Pietų Korėją ir Japoniją kainų analize, o ši bet kuriuo atveju yra netiksli.

(28) Komisija pažymėjo, kad pareiškėjas ne tik neatsižvelgė į Kinijos eksporto į kitas šalis kainas, bet ir rėmėsi prašymo atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą VI skyriuje pateikta išsamesne analize dėl žalos pasikartojimo tikimybės. Tame skyriuje nagrinėjami Kinijos nepanaudoti pajėgumai, taip pat Kinijos eksporto į ES ir trečiąsias šalis apimtis, o tai irgi svarbu dempingo tęsimosi tikimybei nustatyti. Todėl Komisija laikėsi nuomonės, jog pareiškėjo pateiktos informacijos pakanka, kad būtų laikomasi teisinio inicijavimo standarto pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį dėl dempingo tęsimosi tikimybės. Pareiškėjas taip pat pateikė tinkamą normaliosios vertės ir eksporto į trečiąsias šalis kainų palyginimą. EUSMET pasiūlyti koregavimai nebūtų nulėmę kitokios išvados, nes Kinijos eksporto kainos vis tiek būtų buvusios gerokai mažesnės už normaliąją vertę. Taigi šis teiginys buvo atmestas.

(29) Šešta, kalbant apie Kinijos į Sąjungą importuojamo silicio kiekį, EUSMET teigė, kad 2017–2020 m. jis mažėjo sparčiau nei silicio suvartojimas Sąjungoje. Kitaip tariant, Kinijos eksportuotojai negalėjo perimti pardavimo ar rinkos dalies iš Sąjungos gamintojų.

(30) Komisija laikėsi nuomonės, kad prašyme pateikti įrodymai yra pakankami ir tinkamai prieinami pareiškėjui. Remiantis prašyme pateiktais ir Komisijos išanalizuotais įrodymais, importo iš Kinijos apimtis, kuri patektų į Sąjungos rinką, jei nebūtų taikomos priemonės, greičiausiai padidėtų dėl nepanaudotų pajėgumų nagrinėjamojoje šalyje. Tikėtina, kad dėl tokio kiekio kainomis, kuriomis, labai tikėtina, ir toliau būtų priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos, Sąjungos pramonei veikiausiai ir toliau būtų daroma žala. Be to, tai, kad yra kitų veiksnių, galinčių turėti įtakos Sąjungos pramonės padėčiai, nebūtinai reiškia, kad importo iš Kinijos dempingo kainomis poveikis Sąjungos pramonei nebūtų materialinis, ypač atliekant perspektyvinę analizę, kai daugiausia dėmesio skiriama tam, kas atsitiktų, jei priemonės būtų panaikintos. Todėl EUSMET argumentą reikia atmesti.

(31) Septinta, EUSMET teigė, kad prašymuose atlikti peržiūrą pateikta poveikio kainoms analizė ir priverstinio kainų mažinimo bei priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis skaičiavimai nėra tipiški, nes neatsižvelgiama į importo, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, kainas. Be to, EUSMET teigė, kad priverstinio kainų mažinimo skaičiavimai yra neteisingi, nes *i)* Kinijos aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicio importo kainos yra lyginamos su viso silicio metalo, į kurį įeina ir chemijos pramonei tinkamos kokybės silicis, pardavimu ES, *ii*) prie Kinijos importo kainų nepridėtos išlaidos po importo, *iii)* Kinijos importui netaikytas prekybos lygio koregavimas, nors importas į ES vykdomas per prekiautojus, o ES pardavimą galutiniams naudotojams paprastai vykdo Sąjungos gamintojai. Galiausiai EUSMET teigė, kad priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis skaičiavimai yra neteisingi dėl tų pačių priežasčių, kaip ir priverstinio kainų mažinimo skaičiavimai, be to, jie taip pat grindžiami dirbtinai didelėmis gamybos sąnaudomis, susietomis, *inter alia*, su 15 % tiksliniu pelnu, tam nesant jokio teisinio pagrindo.

([8]) Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, SWD(2017) 483 *final*/2, 2017 12 20; paskelbtas adresu https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

(32) Pareiškėjo pateikta analizė buvo pagrįsta geriausiais tuo metu pareiškėjo turėtais įrodymais, ir Komisija laikėsi nuomonės, kad ji pakankamai tipiška, patikima ir joje yra pakankamai įrodymų, pateisinančių tyrimo inicijavimą.

(33) Aštunta, EUSMET teigė, kad Sąjungos pramonė nepatiria jokio neigiamo poveikio dėl Kinijos importo. EUSMET teigė, kad chemijos pramonei ir aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicis skiriasi ir kad Sąjungos pramonės pardavimas daugiausia susijęs su chemijos pramonei tinkamos kokybės siliciu, o importuojamas iš Kinijos pagal įprastą režimą silicis yra gana žemos kokybės ir skirtas antrinei aliuminio rinkai. Todėl EUSMET Komisijos paprašė atlikti žalos analizę pagal chemijos pramonei ir aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicio segmentus. Toks prašymas buvo pakartotas EUSMET pastabose po faktų atskleidimo, tačiau šis argumentas turi būti atmestas. Šiuo klausimu Komisija nurodo toliau pateiktą 2.3 skirsnį – jame analizuojamas produkto vienarūšiškumas.

(34) Devinta, EUSMET nurodė, kad 2018–2020 m. Sąjungos suvartojimas sumažėjo tiek dėl ciklišKumo, tiek dėl COVID-19 pandemijos protrūkio. Todėl EUSMET teigė, kad importas iš Kinijos neturi įtakos Sąjungos suvartojimo mažėjimui.

(35) NET jei Komisija sutiktų su EUSMET Sąjungos suvartojimo raidos analize, ji nemanė, kad dėl su kitomis rinkomis susijusio suvartojimo sumažėjimo prašyme pateiktas teiginys, susijęs su žalos tęsimusi ir pasikartojimu, yra nepagrįstas, tad buvo inicijuota ši priemonių galiojimo termino peržiūra. Vis dėlto, net jei Sąjungos suvartojimas sumažėjo dėl priežasčių, nepriklausančių nuo importo iš Kinijos, atlikdama priemonių galiojimo termino peržiūrą Komisija vis tiek analizuoja, kokie būtų padariniai, susiję su pardavimu ir rinkos dalimis, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

(36) Dešimta, EUSMET teigė, kad negalima aiškinti, jog Sąjungos pramonės gamybos apimties ir pajėgumų sumažėjimą lėmė importas iš Kinijos, – veikiau tai lėmė vieno Sąjungos gamintojo sprendimas laikinai sustabdyti gamybą tam tikrose gamyklose. Taip pat EUSMET teigė, kad Sąjungos pramonės pardavimo apimties sumažėjimas susijęs ne su importu iš Kinijos, sumažėjusiu laikotarpiu nuo 2017 m. iki 2020 m. III ketvirčio, o su paklausos sumažėjimu ir importo iš trečiųjų šalių padidėjimu. Šiomis aplinkybėmis EUSMET taip pat teigė, kad, nors ir būta importo iš Kinijos, Sąjungos pardavimo kainos 2017–2019 m. laikotarpiu išliko stabilios, o per pirmuosius tris 2020 m. ketvirčius sumažėjo, ir tai sutapo su pasauliniu silicio paklausos sumažėjimu. Kitaip tariant, mažėjant paklausai Sąjungos gamintojai nebūtų galėję didinti kainų, neatsižvelgiant į Kinijos silicio importą. Dėl tų pačių priežasčių pelningumo sumažėjimo negalima priskirti Kinijos importui.

(37) Šių argumentų negalima priimti. Komisija primena, kad priemonių taikymas dažnai yra susijęs su importo iš nagrinėjamosios šalies sumažėjimu ir kad galiojančios antidempingo priemonės dažnai daro teigiamą poveikį Sąjungos pramonės būklei. Atlikdama priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą Komisija analizuoja, kas nutiktų, jei būtų leista nebetaikyti priemonių. Todėl tai, kad importas iš Kinijos gali būti ne pagrindinė tam tikrų žalos rodiklių neigiamų pokyčių priežastis, negali trukdyti inicijuoti tyrimo.

(38) Vienuolikta, EUSMET išvardijo keletą tariamai svarbiausių Sąjungos pramonei poveikį darančių veiksnių, į kuriuos, EUSMET nuomone, atliekant peržiūrą nebuvo atsižvelgta arba kurie buvo neteisingai aiškinti. Šie veiksniai apima Sąjungos pramonės gamybos strategiją ir jos sąnaudas, silicio paklausos raidą, padidėjusį importą iš trečiųjų šalių ir „Brexit'o“ poveikį. EUSMET pareikalavo, kad atlikdama peržiūrą Komisija į juos atsižvelgtų.

(39) Komisija manė, kad tai, kaip pareiškėjas aiškino prašyme nurodytus veiksnius, yra pakankamas pagrindas inicijuoti priemonių galiojimo termino peržiūrą. Kad ir kaip būtų, Komisija visus šiuos veiksnius apsvarstė atlikdama analizę šio reglamento skirsniuose, skirtuose žalos ir Sąjungos interesų klausimams.

(40) Dvylikta, EUSMET teigė, kad pareiškėjas nepakankamai įvertino silicio paklausos perspektyvas, pervertino Kinijos gamybą bei pajėgumus ir padidino Kinijos importo poveikį kainoms.

(41) Tačiau EUSMET nepateikė jokios informacijos, kuria remiantis būtų galima suabejoti prašyme atlikti peržiūrą pateiktais skaičiavimais. Todėl argumentui negalėjo būti pritarta.

(42) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija laikėsi nuomonės, kad prašyme pateikta pakankamai įrodymų peržiūros tyrimui inicijuoti.

(43) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET pakartojo savo teiginį, kad pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymas nedera su Antidempingo susitarimu, ir nepateikė jokių naujų argumentų ar įrodymų. Todėl Komisija atmetė šį teiginį dėl tų pačių priežasčių, kurios nurodytos 22–24 konstatuojamosiose dalyse.

1.7. **Atranka**

(44) Pranešime apie inicijavimą Komisija nurodė, kad pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį gali vykdyti suinteresuotųjų šalių atranką.

1.7.1. *Importuotojų atranka*

(45) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paprašė nesusijusių importuotojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją.

(46) Apie save nepranešė jokie nesusiję importuotojai.

1.7.2. *Kinijos gamintojų atranka*

(47) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, atrinkti bendroves, Komisija paprašė visų Kinijos gamintojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Be to, Komisija paprašė Kinijos Liaudies Respublikos atstovybės nurodyti kitus gamintojus, jei tokių yra, kurie galbūt norėtų dalyvauti tyrime, ir (arba) su jais susisiekti.

(48) Atsakymų negauta.

1.8. **Klausimyno atsakymai**

(49) Komisija Kinijos Vyriausybei (toliau – KV) nusiuntė klausimyną dėl didelių iškraipymų buvimo Kinijoje, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte.

(50) Komisija nusiuntė klausimynus Sąjungos pramonės subjektams. Be to, klausimynai Sąjungos pramonės subjektams, nesusijusiems importuotojams ir naudotojams buvo paskelbti Prekybos generalinio direktorato interneto svetainėje ([9]).

(51) Klausimyno atsakymus pateikė trys Sąjungos gamintojai ir trys naudotojai.

1.9. **Tikrinimas**

(52) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą išvadoms dėl dempingo ir jo daromos žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybės ir Sąjungos interesų padaryti. Pagal pagrindinio reglamento 16 straipsnį tikrinamieji vizitai buvo surengti šių bendradarbiaujančių bendrovių patalpose:

Sąjungos gamintojai

— „RW Silicium GmbH“, Pokingas, Vokietija,

— „FerroAtlántica S.L.“, Madridas, Ispanija,

— „Ferropem“, Šamberi, Prancūzija.

Naudotojai

— „Wacker Chemie AG“, Miunchenas, Vokietija,

— „Raffmetal SpA“, Kastas, Italija,

— „Evonik Industries AG“, Esenas, Vokietija.

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2535.

1.10. **Tolesnė procedūra**

(53) 2022 m. birželio 17 d. Komisija atskleidė esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remdamasi ketino toliau taikyti galiojančius antidempingo muitus. Visoms šalims buvo nustatytas laikotarpis, per kurį jos galėjo teikti pastabas dėl šio faktų atskleidimo.

(54) Suinteresuotųjų šalių pateiktas pastabas Komisija nagrinėjo, kai tai buvo tinkama.

2. **PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

2.1. **Peržiūrimasis produktas**

(55) Peržiūrimasis produktas yra tas pats produktas kaip ir atliekant pradinį tyrimą bei ankstesnes priemonių galiojimo termino peržiūras, t. y. silicis (toliau – peržiūrimasis produktas), jo KN kodas šiuo metu yra 2804 69 00.

2.2. **Panašus produktas**

(56) Kaip nustatyta atlikus pradinį tyrimą ir ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, per šį priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą patvirtinta, kad tokias pačias pagrindines fizines, chemines ir technines savybes ir tokią pačią naudojimo paskirtį turi šie produktai:

— Kinijos Liaudies Respublikos kilmės peržiūrimasis produktas;

— nagrinėjamosios šalies vidaus rinkoje gaminamas ir parduodamas produktas; ir

— Sąjungoje Sąjungos pramonės gaminamas ir parduodamas produktas.

(57) Todėl šie produktai yra laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

2.3. **Tvirtinimai dėl produkto vienarūšiškumo**

(58) EUSMET teigė, kad chemijos pramonėje ir aliuminio pramonėje naudojamas silicis nėra vienarūšis produktas ir kad šiems dviem galutiniams naudojimo būdams skirto silicio vieno kitu pakeisti negalima.

(59) Pirma, EUSMET pabrėžė skirtingą silicio sudėtį, technines ir chemines savybes ir nurodė, kad silicį sudaro elementinis silicis ir kiti šalutiniai elementai, kurių koncentracija ir kiekis skiriasi. Be to, EUSMET paaiškino, kad kiekvienas iš šalutinių elementų yra gaunamas iš pagrindinių silicio žaliavų arba vykstant silicio gamybos procesui, todėl, atsižvelgiant į skirtingas naudojamas žaliavas, silicis yra tam tikros cheminės sudėties, būdingos tam tikram naudojimo būdui.

(60) EUSMET teigė, kad skirtingiems naudojimo tiek chemijos pramonės, tiek aliuminio pramonės sektoriuose būdams reikalingas skirtingas silicio grynumo lygis. Chemijos pramonei ir aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicio naudotojai negali naudoti iš esmės tos pačios medžiagos ir nekonkuruoja dėl tos pačios medžiagos gavimo iš tiekėjų. Todėl chemijos pramonei tinkamos kokybės silicio ir silicio, kuris tinka naudoti aliuminio pramonėje, pakeičiamumas ir sutapimas konkurencijos požiūriu yra labai riboti.

(61) EUSMET pabrėžė, kad skirtinguose gaminiuose naudojamo silicio kainai įtakos turi reikiamo silicio cheminė sudėtis. Konkrečiau, silicio, naudojamo silikono polimerams gaminti, kaina paprastai būna didžiausia, o aliuminio pramonei skirto antrinės kokybės silicio – mažiausia. EUSMET teigė, kad toks kainų skirtumas paaiškinamas tuo, kad didesnio grynumo siliciui gaminti reikia specifinių aukštos kokybės žaliavų, o šios taip pat yra brangesnės.

(62) Be to, EUSMET taip pat atkreipė dėmesį, kad skiriasi skirtingų rūšių silicio platinimo kanalai. Kadangi chemijos pramonės naudotojai perka specializuotą silicį, kuriam taikomi griežti jų tiekėjų kvalifikacijos procesai, jie perka tiesiogiai iš silicio gamintojų. Be to, chemijos pramonės naudotojai perka silicį pagal trumpalaikes ir (arba) ilgalaikes sutartis ir neperka jo neatidėliotinų sandorių rinkoje. Kita vertus, aliuminio naudotojai ir paprastai antrinio aliuminio naudotojai perka silicį iš prekiautojų, platintojų arba importuotojų. Be to, išskyrus kelis stambius silicio naudotojus pirminio aliuminio naudotojų segmente, dauguma su aliuminiu susijusių pardavimų yra pardavimai, vykdant neatidėliotinus sandorius.

(63) Silicis visada buvo laikomas vienarūšiu produktu nuo pat pradinio tyrimo dėl silicio importo iš Kinijos ir atliekant visus vėlesnius priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimus. Pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 9 dalį visuose peržiūros tyrimuose Komisija taiko tą pačią metodiką kaip ir tyrime, po kurio buvo nustatytas muitas, jeigu aplinkybės nepasikeitė. Šiuo atveju EUSMET nepateikė jokių įrodymų, kad nuo paskutinės priemonių galiojimo termino peržiūros pasikeitė aplinkybės, susijusios su nagrinėjamojo produkto vienarūšiškumu.

(64) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET pažymėjo, kad ankstesniuose tyrimuose Komisija, siekdama nustatyti žalą, atsižvelgė tik į aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicio metalo importą, todėl ji jau atliko atskirų segmentų analizę. EUSMET taip pat pridūrė, kad Komisija pripažino, jog chemijos pramonei tinkamos kokybės silicis daugiausia importuojamas taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, todėl su šiuo rinkos segmentu susijęs importas buvo atleistas nuo muitų.

(65) Komisija pirmiausia pažymi, kad pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 9 dalį, kadangi aplinkybės nepasikeitė, turėtų būti naudojamas metodas, naudotas atliekant tyrimą, po kurio buvo nustatytas muitas ([10]). Atliekant ankstesnę tarpinę peržiūrą ([11]) nebuvo atlikta jokia segmentų analizė. Siekdama nustatyti priverstinio kainų mažinimo ir žalos pašalinimo lygį, Komisija paprasčiausiai atskyrė du importo režimus.

(66) Kaip pažymėta 48 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nei vienas eksportuojantis gamintojas. Be to, EUSMET narių importas sudaro tik nedidelę viso nagrinėjamojo produkto importo dalį. Todėl Komisija negalėjo nustatyti, kokią viso nagrinėjamojo produkto importo dalį sudaro aliuminio pramonei tinkamos kokybės silicis ir chemijos pramonei tinkamos kokybės silicis arba koks ryšys tarp naudoto importo režimo ir importuojamo silicio kokybės tipo. Todėl šis teiginys buvo atmestas.

3. **DEMPINGAS**

3.1. **Preliminarios pastabos**

(67) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu į Sąjungą iš Kinijos toliau buvo importuojamas silicis, tačiau jo rinkos dalis buvo mažesnė nei ankstesnio peržiūros tyrimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(68) Nė vienas Kinijos gamintojas nebendradarbiavo atliekant tyrimą. Todėl Komisija nagrinėjamosios šalies valdžios institucijoms pranešė, kad dėl nebendradarbiavimo Komisija gali taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnį su jais susijusiems faktams nustatyti. Komisija negavo jokių pastabų dėl šios informacijos ar prašymų, kad šiuo klausimu įsikištų bylas nagrinėjantis pareigūnas.

(69) Todėl pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados dėl dempingo tęsimosi ar pasikartojimo tikimybės buvo grindžiamos turimais faktais, visų pirma prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija, informacija, atliekant peržiūros tyrimą gauta iš bendradarbiaujančių Sąjungos gamintojų ir naudotojų, taip pat Eurostato importo ir eksporto prekybos statistiniais duomenimis.

3.2. **Normaliosios vertės nustatymo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį procedūra**

(70) Kadangi inicijuojant tyrimą turėta pakankamai įrodymų, rodančių, kad Kinijoje yra didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, Komisija inicijavo tyrimą remdamasi pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalimi.

(71) Siekdama gauti informacijos, kurią manė esant reikalingą atliekant su įtariamais dideliais iškraipymais susijusį tyrimą, Komisija KV nusiuntė klausimyną. Be to, pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija paragino visas suinteresuotąsias šalis per 37 dienas nuo pranešimo apie inicijavimą paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos pareikšti savo nuomonę ir pateikti informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo.

([10]) OL L 179, 2016 7 5, p. 1; 1990 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2200/90, nustatantis galutinius antidempingo muitus metalo, kurio kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, importui (OL L 198, 1990 7 28, p. 57).

([11]) OL L 179, 2016 7 5, p. 1.

(72) KV nepateikė klausimyno atsakymų ir per nustatytą terminą nepateikė jokių pastabų dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Taigi Komisija pranešė KV, kad siekdama nustatyti, ar Kinijoje esama didelių iškraipymų, ji naudosis turimais faktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 18 straipsnyje. Komisija negavo jokių pastabų dėl šios informacijos ar prašymų, kad šiuo klausimu įsikištų bylas nagrinėjantis pareigūnas.

(73) Pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija taip pat nurodė, kad, atsižvelgdama į turimus įrodymus, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą ji preliminariai pasirinko Braziliją tinkama tipiška šalimi, kad galėtų nustatyti normaliąją vertę remdamasi neiškraipytomis kainomis ar lyginamaisiais dydžiais. Komisija taip pat nurodė nagrinėsianti kitas galbūt tinkamas šalis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus.

(74) 2022 m. vasario 23 d. pranešimu (toliau – pirmasis pranešimas) Komisija suinteresuotosioms šalims pranešė apie susijusius šaltinius, kuriais ketina naudotis normaliajai vertei nustatyti. Tame pranešime Komisija pateikė sąrašą visų gamybos veiksnių, kaip antai žaliavos, darbas ir energija, susijusių su silicio gamyba.

(75) Be to, remdamasi kriterijais neiškraipytoms kainoms ar lyginamiesiems dydžiams pasirinkti, Komisija nustatė papildomą galimą tinkamą tipišką šalį – Malaiziją. Komisija gavo pareiškėjo ir EUSMET pastabas dėl pirmojo pranešimo.

(76) 2022 m. balandžio 5 d. antruoju pranešimu (toliau – antrasis pranešimas) Komisija suinteresuotosioms šalims pranešė apie susijusius šaltinius, kuriuos ketina naudoti normaliajai vertei nustatyti, tipiška šalimi pasirinkus Malaiziją. Ji suinteresuotąsias šalis taip pat informavo, kad pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas (toliau – PBA išlaidos) ir pelną nustatys remdamasi turima informacija apie tipiškoje šalyje produktą gaminančią įmonę „PMB Silicon Bhd“.

(77) Komisija gavo pareiškėjo ir EUSMET pastabas dėl antrojo pranešimo. EUSMET taip pat pateikė atsakymą į pareiškėjo pastabas.

3.2.1. *Normalioji vertė*

(78) Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad „normalioji vertė paprastai yra nustatoma pagal kainas, kurias įprastomis prekybos sąlygomis moka arba turi mokėti nepriklausomi pirkėjai eksportuojančioje valstybėje“.

(79) Tačiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte nustatyta, kad jei nustatoma, „kad dėl didelių iškraipymų eksportuojančioje valstybėje pagal b punktą toje valstybėje netikslinga taikyti valstybės vidaus rinkos kainas ir sąnaudas, normalioji vertė apskaičiuojama tik remiantis gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius standartus, taikant toliau nurodytas taisykles“ ir „įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“ (administracinės, pardavimo ir bendrosios sąnaudos toliau – PBA išlaidos).

(80) Kaip paaiškinta toliau, Komisija šiame tyrime padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais ir atsižvelgiant į tai, kad KV ir gamintojai nebendradarbiavo, tikslinga taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.2.2. *Didelių iškraipymų buvimas Kinijoje*

(81) Neseniai atlikusi tyrimus dėl Kinijos kilmės ferosilicio ([12]) ir kalcio silicido ([13]), Komisija nustatė, kad Kinijos metalurgijos sektoriuje yra didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Atlikusi tuos tyrimus Komisija padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais tikslinga taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

(82) Komisija nustatė, kad dėl didelio valstybės kišimosi Kinijoje iškraipomas veiksmingas išteklių paskirstymas pagal rinkos principus ([14]).

(83) Komisija taip pat padarė išvadą, kad KV išlaiko didelę nuosavybės dalį, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje ([15]).

(84) Komisija taip pat nustatė, kad KV turi galimybę daryti poveikį kainoms ir sąnaudoms dėl valstybės dalyvavimo įmonių veikloje, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje ([16]).

(85) Komisija taip pat nustatė, kad valstybė dalyvauja finansų rinkose ir kišasi į jas, taip pat tiekiant žaliavas ir gamybos išteklius, taip rinkai darydama papildomą iškreipiamąjį poveikį. Be to, Kinijos planavimo sistemoje ištekliai sutelkiami sektoriams, kuriuos KV įvardija kaip strateginius arba kitaip politiškai svarbius, o ne atsižvelgiant į rinkos jėgas ([17]).

(86) Komisija taip pat padarė išvadą, kad Kinijos bankroto ir nuosavybės įstatymai tinkamai neveikia, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtoje įtraukoje, dėl to atsiranda iškraipymų, visų pirma susijusių su nemokių bendrovių išlaikymu ir žemės naudojimo teisių skyrimu Kinijoje ([18]).

(87) Komisija taip pat nustatė, kad metalurgijos sektoriuje esama užmokesčio sąnaudų iškraipymų, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje ([19]), taip pat finansų rinkų iškraipymų, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje, visų pirma susijusių su Kinijos įmonių galimybėmis gauti kapitalo ([20]).

(88) Kaip ir atlikdama ankstesnius tyrimus dėl Kinijos metalurgijos sektoriaus, Komisija šiame tyrime nagrinėjo, ar, atsižvelgiant į tai, kad esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, tikslinga naudoti Kinijos vidaus rinkos kainas ir sąnaudas.

([12]) 2020 m. birželio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/909, kuriuo, pagal Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamam Rusijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės ferosiliciui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 208, 2020 7 1, p. 2).

([13]) 2021 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1811, kuriuo importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės kalcio silicidui nustatomas laikinasis antidempingo muitas (OL L 366, 2021 10 15, p. 17).

([14]) Reglamento (ES) 2020/909 54–60 ir 111–115 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 58–63 ir 85 konstatuojamosios dalys.

([15]) Reglamento (ES) 2020/909 61–64 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 44 konstatuojamoji dalis.

([16]) Reglamento (ES) 2020/909 66–69 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 46–48 konstatuojamosios dalys. Nors atitinkamų valstybės institucijų teisė skirti ir atleisti pagrindinius valstybės valdomų įmonių vadovaujančius darbuotojus, kaip nustatyta Kinijos teisės aktuose, gali atspindėti atitinkamas nuosavybės teises, Kinijos komunistų partijos (toliau – KKP) organai tiek valstybės valdomose, tiek privačiose įmonėse yra kitas svarbus kanalas, kuriuo valstybė gali kištis į verslo sprendimus. Pagal Kinijos bendrovių teisę kiekvienoje bendrovėje turi būti įsteigta KKP organizacija (joje turi būti bent trys KKP nariai, kaip nurodyta KKP konstitucijoje) ir bendrovė turi sudaryti būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Anksčiau šis reikalavimas, atrodo, ne visada buvo vykdomas arba nebuvo griežtai užtikrinamas jo vykdymas. Tačiau bent nuo 2016 m. KKP sustiprino reikalavimus turėti teisę į valstybės valdomų įmonių verslo sprendimų kontrolę kaip politinį principą. Taip pat pranešama, kad KKP daro spaudimą privačioms bendrovėms pirmenybę teikti „patriotizmui“ ir laikytis partijos drausmės. 2017 m. pranešta, kad partijos organai veikė 70 % iš maždaug 1,86 mln. privačių bendrovių ir kad padidėjo spaudimas KKP organizacijoms tarti lemiamą žodį priimant verslo sprendimus jų atitinkamose bendrovėse. Šios taisyklės bendrai taikomos visoje Kinijos ekonomikoje, visuose sektoriuose, be kita ko, silicio gamintojams ir jų gamybos išteklių tiekėjams.

([17]) Reglamento (ES) 2020/909 70–80 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 49–58 konstatuojamosios dalys.

([18]) Reglamento (ES) 2020/909 81–86 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 59 konstatuojamoji dalis.

([19]) Reglamento (ES) 2020/909 87–90 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 60 konstatuojamoji dalis.

([20]) Reglamento (ES) 2020/909 91–110 konstatuojamosios dalys; Reglamento (ES) 2021/1811 61 konstatuojamoji dalis.

(89) Komisija tai padarė remdamasi byloje turimais įrodymais, įskaitant prašyme, taip pat Komisijos ataskaitoje dėl didelių iškraipymų Kinijoje ([21]) (toliau – ataskaita) pateiktus įrodymus, kurie yra pagrįsti viešai prieinamais šaltiniais. Atliekant tą analizę buvo nagrinėjamas didelis valstybės kišimasis į Kinijos ekonomiką apskritai ir konkreti rinkos padėtis susijusiame sektoriuje, įskaitant peržiūrimojo produkto sektorių.

(90) Be to, Komisija šiuos įrodymus papildė pati atlikusi įvairių kriterijų, tinkamų didelių iškraipymų buvimui Kinijoje patvirtinti, kaip jau buvo nustatyta atliekant ir ankstesnius tyrimus, tyrimą.

(91) Šiuo atveju prašyme buvo remtasi ataskaita, visų pirma 12.4.2 skirsniu dėl silicio eksporto apribojimų ir skirsniais, kuriuose kalbama apie elektros energijos rinką. Pareiškėjas prašyme atlikti peržiūrą taip pat rėmėsi autorių teisėmis saugomu „AlloyConsult“ atliktu valstybės sukeltų rinkos iškraipymų Kinijos ferolydinių ir silicio pramonėje tyrimu.

(92) Silicio sektoriuje išlieka tam tikra KV nuosavybės ir kontrolės dalis, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje. Kadangi nė vienas Kinijos peržiūrimojo produkto eksportuotojas nebendradarbiavo, tikslaus privačių ir valstybės valdomų silicio gamintojų santykio konkrečiau nustatyti nepavyko.

(93) Tačiau Komisija nustatė, kad kelis Kinijos silicio gamintojai priklauso valstybei. Vienas iš jų – bendrovės „Xiamen ITG Group Corp., Ltd“ patronuojamoji įmonė „Yunnan Nujiang International Silicon Trade Co“ ([22]). „Xiamen ITG Group“ kontrolinį akcijų paketą valdo Siameno miesto Valstybės valdomo turto priežiūros ir administravimo komisija ([23]).

(94) Panašiai, „Shanghai Puyuan Foreign Economic and Trading Company“ ([24]) (toliau – SPFC) yra patronuojamoji įmonė, visiškai priklausanti įmonei „Shanghai National Nuclear Puyuan Group“, o ši visiškai priklauso įmonei „China National Nuclear Corporation“ (toliau – CNNC), vienai iš Kinijos centrinio lygmens valstybės valdomų įmonių.

(95) Atliekant tyrimą taip pat nustatyta, kad KV ir toliau tenka didelė nuosavybės dalis elektros sektoriuje, o elektra yra pagrindinis veiksnys gaminant peržiūrimąjį produktą. Kaip ataskaitoje nustatė Komisija, Kinijos elektros energijos rinkai būdinga tai, kad įvairiuose tiekimo grandinės etapuose aktyviai dalyvauja valstybės valdomos įmonės: visas elektros energijos perdavimo tinklas priklauso dviem valstybės valdomoms įmonėms, o ir gamybos etape didelė dalis nuosavybės tenka valstybei.

(96) Kalbant apie tai, kad KV gali daryti įtaką kainoms ir sąnaudoms, nes valstybė dalyvauja įmonių veikloje, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje, Komisija atlikdama tyrimą nustatė, kad esama asmeninių Kinijos komunistų partijos (toliau – KKP) ir bendrovių, gaminančių peržiūrimąjį produktą, ryšių, taip pat nustatė organizacinius įmonių ypatumus, dėl kurių KKP gali daryti įtaką tam, kaip bendrovės vykdo veiklą.

(97) Bendrovėje „ITG Xiamen Group“ KKP komitetui tenka aukščiausias bendrovės organizacinis lygmuo, lygiavertis direktorių valdybai ir stebėtojų tarybai ir aukštesnis nei vyresnioji vadovybė ([25]).

(98) Be to, „Shanghai National Nuclear Puyuan Group“ valdybos pirmininkas bendrovėje SPFC kartu eina ir partijos komiteto sekretoriaus pareigas, o bendrovės generalinis direktorius kartu yra ir partijos komiteto sekretoriaus pavaduotojas ([26]).

([21]) Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, SWD(2017) 483 *final*/2, 2017 12 20, paskelbtas adresu https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

([22]) Žr. „Xiamen ITG Group“ 2021 m. metinės ataskaitos p. 261 http://static.sse.com.cn/disclosure/listedinfo/announcement/c/new/2022-04-21/600755_20220421_2_cFJgASUK.pdf (žiūrėta 2022 m. liepos 12 d.).

([23]) http://www.itg.com.cn/en/company/about (žiūrėta 2022 m. liepos 12 d.).

([24]) www.ixin.com/company/472df966-2141-41bc-8209-66d37f0c2d88 (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.), www.shpcoic.org.cn/Site/Home/_InfoShow?Info_ID=6720&Infoitem_ID=60 (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).

([25]) www.itgholding.com.cn/en/company/organization (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).

([26]) www.puyuan.com (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).

(99) Atliekant tyrimą nustatyta ir tai, kad tiek valstybinėms, tiek privačioms įmonėms, veikiančioms silicio sektoriuje, taip pat taikoma politinė priežiūra ir gairės. Kaip bet kuriame kitame Kinijos sektoriuje, šie gamintojai privalo organizuoti partijos stiprinimo veiklą ir palaikyti glaudžius ryšius su KKP bei remti jos ideologiją. Iš toliau pateiktų pavyzdžių matyti, kad KV vis labiau kišasi ir į silicio sektorių.

(100) „ITG Xiamen Group“ savo interneto svetainėje aprašo plačią partijos stiprinimo veiklą. Remdamasi 2022 m. vasario mėn. įvykusiu KKP studijų grupės posėdžiu bendrovė pabrėžia, kad būtina „tvirtai užtikrinti teisingą specialiosios ekonominės zonos statybos kryptį, įgyvendinti visapusišką partijos vadovavimą bendrovei „China International Trade Holding Group“, toliau gilinti visapusišką ir griežtą partijos valdymą, laikytis socializmo su Kinijos bruožais kelio ir nenukrypstamai laikytis Generalinio sekretoriaus Xi Jinpingo krypties į priekį“ ([27]).

(101) Ištikimybės KKP vadovybei deklaravimas neapsiriboja tik naujausiu laikotarpiu, bet apima ir peržiūros tiriamąjį laikotarpį, kaip matyti, pavyzdžiui, iš SPFC interneto svetainės, – joje aprašomos 2020 m. lapkričio 17 d. įvykusio grupės partijos komiteto posėdžio išvados: „privalome stiprinti ideologinį turinį, didinti žinomumą, aktyvų mąstymą, savidrausmę ir savikontrolę, teikti svarbą mokymuisi, stiprinti supratimą, gilinti studijavimą ir įgyvendinti Kinijos komunistų partijos 19-ojo centrinio komiteto penktosios plenarinės sesijos dvasią <....>. Kinijos komunistų partijos 19-ojo centrinio komiteto penktojoje plenarinėje sesijoje buvo reikalaujama, kad ekonomikos vystymasis būtų sutelktas į realiąją ekonomiką ir kad būtų dedamos pastangos gerinti pramonės grandinės ir tiekimo grandinės modernizavimo lygį, spartinti modernios pramonės sistemos plėtrą <....>. [B]ūtina išnagrinėti ir įgyvendinti Generalinio sekretoriaus Xi Jinpingo svarbių kalbų dvasią ir Kinijos komunistų partijos 19-ojo centrinio komiteto penktosios plenarinės sesijos dvasią, <...> užtikrinant didelį politinį sąmoningumą, ideologinį ir veiklos sąmoningumą; integruotai įgyvendinant partijos centriniame komitete, grupės bendrovėje ir bendrovėje „CNNC Puyuan“, siekiant užtikrinti įgyvendinimą vietoje, būtina visiškai integruoti Partijos 19-ojo centrinio komiteto penktosios plenarinės sesijos dvasią <...>. Šiame išplėstiniame studijoms skirtame posėdyje dalyvavo CNNC tiekimo grandinės vadovų grupės nariai, viduriniosios grandies kadriniai darbuotojai ir įvairių skyrių nariai“ ([28]).

(102) Be to, pagal Silicio pramonės asociacijos, kuri yra Kinijos spalvotųjų metalų pramonės asociacijos filialas, darbo taisykles ([29]) asociacija savo gairėmis laiko pagrindines Kinijos komunistų partijos gaires ([30]). Taip pat, partijos linijos, principų ir politikos laikymasis bei gerų politinių savybių turėjimas yra išvardyti kaip reikalavimai, keliami norintiems eiti asociacijos pirmininko, pirmininko pavaduotojo ar Generalinio sekretoriaus pareigas ([31]).

(103) Be to, buvo nustatyta, kad silicio sektoriuje yra taikoma diskriminavimo politika, palanki vidaus gamintojams arba daranti kitokią įtaką rinkai, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto trečioje įtraukoje. Siliciui tenka svarbus vaidmuo gaminant aliuminį ir puslaidininkius (peržiūrimasis produktas yra jų gamybos išteklius), dėl to silicio sektorius gali būti laikomas dalimi strateginių besiformuojančių pramonės šakų ([32]), o šioms yra taikomos labai įvairios paramos politikos priemonės.

(104) Valstybė taip pat kišasi į silicio gamybai naudojamų gamybos išteklių rinkas, ypač į elektros energijos rinkas. Nors elektros energija yra vienas iš pagrindinių silicio gamybos išteklių, elektros energijos kainos Kinijoje nėra rinkos kainos, be to, joms daro įtaką dideli iškraipymai (nustatant kainas centralizuotai, diferencijuojant kainas ir vykdant tiesioginį elektros energijos pirkimą), kaip nustatyta ataskaitoje ([33]).

([27]) www.itgholding.com.cn/cn/News/Detail/4244 (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).
([28]) www.puyuan.com/puyuan/djdt11/971216/index.html (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).
([29]) www.siliconchina.org/about/rules/index.html (žiūrėta 2022 m. balandžio 27 d.).
([30]) Ten pat, 3 straipsnis.
([31]) Ten pat, 21 straipsnis.
([32]) Žr. Fudziano provincijos (joje yra „ITG Xiamen Group“ būstinė) 14-ąjį strateginių ir besiformuojančių pramonės šakų penkmečio planą adresu http://www.qg.gov.cn/zwgk/zcfg/sjfgwj/202112/P020211207803152129885.pdf (žiūrėta 2022 m. balandžio 28 d.). Žr. taip pat, pavyzdžiui, Keturių pagrindinių sričių katalogą, skirtą dešimčiai pagrindinių pramonės sektorių. Tai politikos dokumentas, paskelbtas 2016 m. įgyvendinant strategiją „Pagaminta Kinijoje 2025“; galima rasti adresu http://www.cm2025.org/show-14-126-1.html (žiūrėta 2022 m. balandžio 28 d).
([33]) Ataskaitos 10 skyrius, p. 221–230.

(105) Nors Kinijos energetikos rinkoje įvyko keletas pokyčių ir reformų, dalis energetikos sistemai svarbių kainų vis tiek nėra rinkos kainos. Vyriausybė pripažįsta, kad kainas didžiąja dalimi vis dar kontroliuoja valstybė: „[d]abartinis elektros energijos kainų valdymas vis dar grindžiamas valstybinėmis kainomis. Kainos neretai koreguojamos vėliau nei kinta sąnaudos ir yra sunku laiku ir tinkamai atspindėti elektros suvartojimo sąnaudas <…>. Veiksmingas konkurencijos mechanizmas elektros energijos pardavimo srityje dar nesukurtas, rinkos sandorių tarp elektros energijos gamybos įmonių ir naudotojų nėra daug ir yra sunku paskirstant išteklius užtikrinti lemiamą rinkos vaidmenį“ ([34]).

(106) Šis valstybės nulemtas rinkos trūkumas verčia dar labiau mėginti suvaldyti rinką, ir tai matyti iš kelių toliau pristatytų administracinių dokumentų. Pavyzdžiui, 2020 m. lapkričio mėn. Nacionalinė plėtros ir reformų komisija paskelbė Pranešimą dėl skatinimo pasirašyti vidutinio laikotarpio ir ilgalaikes 2021 m. elektros energijos sutartis ([35]).

(107) Dokumente nurodoma „vietos valdžios institucijų departamentams <...> siekti užtikrinti, kad sutartyje nustatytas elektros energijos kiekis nebūtų mažesnis nei 80 % vidutinio kiekio per pastaruosius trejus metus“, o dėl kainų nustatymo – „nustatyti nuokrypių ištaisymo mechanizmą <…> vietos rinkos taisyklėse, siekiant pašalinti sutartyse nurodyto elektros energijos kiekio ir faktinio suvartojimo nuokrypius “ ir „[p]atobulinti vidutinio laikotarpio ir ilgalaikį sandorių kainų nustatymo mechanizmą. Visur vietos lygmeniu griežtai taikomos Vyriausybės patvirtintos elektros energijos perdavimo ir skirstymo kainos“.

(108) Pranešime taip pat yra konkrečių įgyvendinimo nuostatų, visų pirma nustatant sutarčių pasirašymo pažangos stebėjimo mechanizmą arba sugriežtinant sutarčių stebėseną, atskleidimą ir vykdymo užtikrinimą ([36]).

(109) Be to, 2021 m. sausio mėn. Valstybės taryba paskelbė Nacionalinės plėtros ir reformų komisijos nuomonę dėl miesto vandens, elektros ir šilumos tiekimo mokesčių standartizavimo siekiant skatinti kokybišką sektoriaus raidą ([37]). Pranešime yra konkrečių nuostatų dėl Vyriausybės nustatomų kainų: „<…> Vykdant projektus, kuriems taikomos Vyriausybės nustatytos arba Vyriausybės rekomenduotos kainos, pagrįstai nustatyti sąnaudų sudėtį, stiprinti sąnaudų priežiūrą ir peržiūrą, tobulinti kainodaros mechanizmą ir moksliškai nustatyti kainų lygį. <…>“.

(110) Kaip vienas iš pagrindinių pranešime nurodytų tikslų konkrečiai nurodomas Vyriausybės gamybos išteklių mechanizmas, susijęs su kainų nustatymu, taip pat kainų nustatymo metodų skirtumai pagal sektorius: „[n]e vėliau kaip 2025 m. bus pasiekti aiškūs rezultatai patikslinant ir standartizuojant mokesčius vandens tiekimo, elektros energijos tiekimo, dujų ir šilumos sektoriuose. *Bus nustatytas mokslinės, standartizuotos ir skaidrios kainodaros mechanizmas, toliau tobulinamas Vyriausybės gamybos išteklių mechanizmas*. Bus iš esmės gerinami kainų nustatymo metodai, taikomi susijusiems sektoriams, kainų priežiūros ir peržiūros metodai, kainodaros politika ir standartinė visapusiška paslaugų aprėptis, taip pat vandens, elektros, šilumos ir kitų produktų bei paslaugų tiekimo ir teikimo kokybė ir veiksmingumas“.

(111) Anglys yra dar viena žaliava, naudojama peržiūrimajam produktui gaminti. Kaip nustatyta ataskaitoje, Kinijoje anglių rinkoje esama iškraipymų, visų pirma dėl subsidijavimo ([38]) ir anglių išteklių eksploatavimo valdymo bei kontrolės ([39]).

([34]) KKP centrinio komiteto ir Valstybės tarybos 2015 m. kovo 15 d. paskelbtos nuomonės dėl tolesnio elektros energijos sistemos reformos gilinimo (*ZhongFa* [2015] Nr. 9 https://chinaenergyportal.org/en/opinions-of-the-cpc-central-committee-and-the-state-council-on-further-deepening-the-reform-of-the-electric-power-system-zhongfa-2015-no-9/ (žiūrėta 2022 m. balandžio 8 d.).

([35]) https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202012/t20201202_1252094.html (žiūrėta 2022 m. balandžio 8 d.).

([36]) Visų pirma, „vietos valdžios departamentai, koordinuodami veiksmus su Nacionalinės energetikos institucijos paskirtu subjektu, Nacionalinei plėtros ir reformų komisijai ir Valstybinei energetikos institucijai laiku teikia ataskaitas dėl vidutinio laikotarpio ir ilgalaikių sutarčių pasirašymo, taip pat dėl aktualių klausimų ir užtikrina, kad vidutinio laikotarpio ir ilgalaikių sutarčių pasirašymas būtų susiejamas su neatidėliotinais energetikos sandoriais“.

([37]) http://www.gov.cn/zhengce/content/2021-01/06/content_5577440.htm (žiūrėta 2022 m. balandžio 8 d.).

([38]) Ataskaitos 10 skyrius.

([39]) Ataskaitos 12 skyrius, p. 269.

(112) Neseniai atliktame tyrime dėl kalcio silicido nustatyta daugiau valstybės kišimosi į anglių rinką elementų. 2021 m. gegužės mėn. Nacionalinė energetikos institucija (NEA) ir Nacionalinė plėtros ir reformų komisija kartu paskelbė *Pranešimą dėl anglių kasyklų gamybos pajėgumų valdymo priemonių ir patvirtinimo kriterijų;* tuo jos siekė reguliuoti anglių kasyklų pajėgumus ir nustatyti tam tikras ribas, apskaičiuojamas remiantis pranešimu ([40]). 2020 m. gruodžio mėn. Nacionalinė plėtros ir reformų komisija paskelbė *Pranešimą dėl vidutinio laikotarpio ir ilgalaikių sutarčių dėl anglių pasirašymo ir veiklos rezultatų užtikrinimo 2021 m.* ([41])

(113) Pranešime aiškiai pabrėžiamas tikslas padidinti valstybės įtaką ir priežiūrą sutarčių sudarymo procese: „[s]uteikti Vyriausybei didesnį vaidmenį, sutelkti dėmesį į sistemos kūrimo stiprinimą, patobulinti sandorių taisykles, stiprinti kredito priežiūrą ir padėti atitinkamoms šalims didinti informuotumą apie bendrą padėtį, prisiimti socialinę atsakomybę, standartizuoti sutarčių veiklos rezultatus ir užtikrinti sklandų anglių rinkos veikimą“.

(114) Pranešime taip pat nurodyta „[s]tiprinti pramonės savidrausmę. Visos atitinkamos pramonės asociacijos turi padėti įmonėms stiprinti savidrausmę, deramai įgyvendinti vidutinio laikotarpio ir ilgalaikių sutarčių reikalavimus ir nesinaudoti rinkos pasiūlos ir paklausos padėtimi bei palankia pramonės padėtimi nesubalansuotoms sutartims pasirašyti. Didelės įmonės atlieka pavyzdinį vaidmenį, savarankiškai reguliuoja sutarčių pasirašymą, didina savo informuotumą apie įsipareigojimų vykdymą, imasi iniciatyvos ir prisiima socialinę atsakomybę už tiekimo užtikrinimą bei stabilias kainas ir skatina sklandų anglių rinkos veikimą nacionaliniu lygmeniu“.

(115) Visų pirma, reikėtų pažymėti aiškų nurodymą pasirašant sutartis nesinaudoti paklausos ir pasiūlos padėtimi rinkoje. 2021 m. balandžio mėn. Nacionalinė plėtros ir reformų komisija paskelbė dar vieną Pranešimą dėl 2021 m. vidutinio laikotarpio ir ilgalaikių sutarčių dėl anglių priežiūros ir valdymo užtikrinimo, juo siekiama geriau prižiūrėti pardavimo sutarčių laikymąsi ir užtikrinti anglių tiekimą (visų pirma, remiantis pirmiau paminėto Pranešimo Nr. 902 nuostatomis). Remdamosi tuo atitinkamos šalys turėtų, visų pirma, užtikrinti, kad mėnesinis atitikties lygis nebūtų mažesnis nei 80 %, o ketvirčio ir metinis atitikties lygis nebūtų mažesnis nei 90 % ([42]).

(116) Valstybės kišimosi į anglių rinką politika taip pat akivaizdi iš neseniai priimto sprendimo dar vieniems metams pratęsti bandomąjį laikotarpį, taikomą uždarytoms anglių kasykloms, siekiant padidinti produkciją ir pasiūlą, kovojant su didėjančiomis biržos prekių kainomis (po to, kai anksčiau kasyklų gamybos veikla buvo sustabdyta) ([43]).

(117) Kaip matyti iš pirmiau pateiktų pavyzdžių, KV valdo silicio sektoriaus plėtrą naudodama daug įvairių politikos priemonių bei nurodymų ir kontroliuoja praktiškai kiekvieną sektoriaus veikimo aspektą. Tokie Vyriausybės nurodymai ir kišimasis taip pat susiję su pagrindiniais gamybos ištekliais, naudojamais gaminant peržiūrimąjį produktą.

(118) Atlikus šį tyrimą nenustatyta jokių įrodymų, kad diskriminacinis bankroto ir nuosavybės įstatymų taikymas arba netinkamas jų vykdymo užtikrinimas pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtą įtrauką metalurgijos sektoriuje neturėtų poveikio peržiūrimojo produkto gamintojams.

(119) Be to, metalurgijos sektoriui poveikį daro darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymai, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje. Minėti iškraipymai poveikį šiam sektoriui daro ir tiesiogiai (kai gaminamas peržiūrimasis produktas arba jam gaminti skirti pagrindiniai gamybos ištekliai), ir netiesiogiai (kai sudaromos galimybės gauti bendrovių, kurioms taikoma ta pati Kinijos darbo sistema, kapitalo arba gamybos išteklių).

([40]) Paskelbta Nacionalinės energetikos institucijos (NEA) svetainėje www.nea.gov.cn/2021-05/18/c_139953498.htm (žiūrėta 2022 m. balandžio 13 d.)

([41]) Nacionalinės plėtros ir reformų komisijos pranešimas Nr. 902 (2020 m.), https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202012/t20201207_1252389.html?code=&state=123 (žiūrėta 2022 m. balandžio 13 d.).

([42]) Pranešimas Nr. 338 (2021 m.); galima rasti adresu www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202104/t20210429_1278643.html (žiūrėta 2022 m. balandžio 13 d.).

([43]) Žr. „Nasdaq“ svetainėje paskelbtą straipsnį (pirmą kartą jis buvo paskelbtas „Reuters Beijing Newsroom“). Kinija nustato vienų metų bandomąjį pratęsimo laikotarpį 15 anglių kasyklų produkcijai padidinti. 2021 m. rugpjūčio 4 d.; galima rasti adresu https://www.nasdaq.com/articles/china-grants-one-year-trial-extensions-at-15-coal-mines-to-boost-output-2021-08-04 (žiūrėta 2022 m. balandžio 13 d.).

(120) Be to, atliekant šį tyrimą nebuvo pateikta jokių įrodymų, kad metalurgijos sektoriuje nebūtų valstybės kišimosi į finansų sistemą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje. Todėl dėl didelio valstybės kišimosi į finansų sistemą rinkos sąlygoms daromas didelis poveikis visais lygmenimis.

(121) Galiausiai, Komisija primena, kad peržiūrimajam produktui gaminti reikalingi įvairūs gamybos ištekliai. Kai peržiūrimojo produkto gamintojai perka šiuos gamybos išteklius arba dėl jų sudaro sutartis, mokamoms (ir į ataskaitas kaip jų sąnaudos įtraukiamoms) kainoms poveikį daro tie patys pirmiau paminėti sisteminiai iškraipymai. Pavyzdžiui, gamybos išteklių tiekėjai naudoja darbo jėgą, kuri yra susijusi su iškraipymais; jie gali skolintis pinigų, kurie yra susiję su iškraipymais finansų sektoriuje ir (arba) paskirstant kapitalą; jiems taip pat taikoma planavimo sistema, kuri taikoma visais valdžios ir sektorių lygmenimis.

(122) Todėl ne tik negalima naudoti peržiūrimojo produkto pardavimo vidaus rinkoje kainų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte, bet ir poveikis yra daromas visiems gamybos ištekliams (įskaitant žaliavas, energiją, žemę, finansavimą, darbo jėgą ir pan.), nes jų kainodara yra susijusi su dideliu valstybės kišimusi, kaip aprašyta ataskaitos I ir II dalyse.

(123) Iš tikrųjų, valstybės kišimasis, aprašytas kalbant apie kapitalo, žemės, darbo jėgos, energijos ir žaliavų paskirstymą, matomas visoje Kinijoje. Tai reiškia, pavyzdžiui, kad pats gamybos išteklius, pagamintas Kinijoje derinant įvairius gamybos veiksnius, yra susijęs su dideliais iškraipymais. Tas pat pasakytina apie visus gamybos išteklius.

(124) Atliekant šį tyrimą nei KV, nei gamintojai nepateikė jokių priešingų įrodymų ar argumentų.

(125) Apibendrinant, iš turimų įrodymų matyti, kad peržiūrimojo produkto kainos ar sąnaudos, įskaitant žaliavų, energijos ir darbo jėgos sąnaudas, nepriklauso nuo laisvosios rinkos jėgų, nes, kaip matyti iš faktinio arba galimo vieno arba daugiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte nurodytų atitinkamų elementų poveikio, jas veikia didelis valstybės kišimasis, kaip apibrėžta tame punkte.

(126) Remdamasi tuo ir atsižvelgdama į tai, kad KV visiškai nebendradarbiavo, Komisija padarė išvadą, kad šiuo atveju netikslinga naudoti vidaus rinkos kainų ir sąnaudų normaliajai vertei nustatyti.

(127) Todėl Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi tik gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius dydžius, t. y. šiuo atveju remdamasi atitinkamomis gamybos ir pardavimo sąnaudomis tinkamoje tipiškoje šalyje pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, kaip aptarta kitame skirsnyje.

3.2.3. *Tipiška šalis*

3.2.3.1. Bendro pobūdžio pastabos

(128) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį tipiška šalis buvo pasirinkta remiantis šiais kriterijais:

— ekonominio išsivystymo lygis yra panašus į Kinijos. Šiuo tikslu Komisija, remdamasi Pasaulio banko duomenų baze, naudojo šalis, kurių vienam gyventojui tenkančios bendrosios nacionalinės pajamos yra panašios į Kinijos ([44]);

([44]) „World Bank Open Data“ – didesnių vidutinių pajamų šalys, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— panašaus produkto gamyba toje šalyje ([45]);

— susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje;

— jei yra daugiau kaip viena galima tipiška šalis, prireikus pirmenybė turėtų būti teikiama šaliai, kurioje užtikrinamas tinkamas socialinės ir aplinkos apsaugos lygis.

(129) Komisija paskelbė du pranešimus byloje dėl šaltinių normaliajai vertei nustatyti. Šiuose pranešimuose aprašyti faktai ir įrodymai, kuriais grindžiami atitinkami kriterijai, ir atsakyta į gautas šalių pastabas dėl tų elementų ir atitinkamų šaltinių.

3.2.3.2. Ekonominio išsivystymo lygis, panašus į Kinijos

(130) Pirmajame pranešime Komisija nurodė Braziliją ir Malaiziją kaip šalis, kurių ekonominio išsivystymo lygis panašus į Kinijos, remiantis Pasaulio banko duomenimis, ir kuriose gaminamas silicis. Šias šalis pagal bendrąsias nacionalines pajamas Pasaulio bankas priskiria prie didesnių vidutinių pajamų šalių, kuriose, kaip žinoma, buvo gaminamas panašus produktas.

(131) Nė viena suinteresuotoji šalis nenurodė jokių kitų galimų tipiškų šalių.

3.2.3.3. Susijusių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje

(132) Pirmajame pranešime Komisija nurodė, kad pareiškėjo nurodyto Brazilijos silicio gamintojo „RIMA Industrial“ veikla 2020 kalendoriniais metais nebuvo pelninga ir kad šiame etape nebuvo nustatyta jokių kitų Brazilijos gamintojų.

(133) EUSMET nustatytas Malaizijos silicio gamintojas „PMB Silicon Bhd“ 2020 kalendoriniais metais dirbo pelningai. Tuo remdamasi Komisija pirmajame pranešime nusprendė, kad Malaizija galėtų būti tinkama tipiška šalis.

(134) Paskelbus pirmąjį pranešimą, pareiškėjas pateikė Brazilijos silicio gamintojų sąrašą ir nurodė, kad apie kiekvieną iš šių gamintojų yra viešų finansinių duomenų.

(135) Pareiškėjo pateiktame sąraše buvo nurodytas vienas silicio gamintojas iš Brazilijos – bendrovė „MinasLigas“, ir 2020 m. jos veikla buvo pelninga.

(136) Taigi, Komisija turėjo du pelningai veikiančius silicio gamintojus – vieną Malaizijoje ir vieną Brazilijoje.

(137) Antrajame pranešime Komisija taip pat palygino turimus Malaizijos ir Brazilijos duomenis, susijusius su gamybos veiksniais. Komisija padarė išvadą, kad Malaizijos gamybos veiksnių duomenų rinkinys yra tipiškesnis, nes į Braziliją nebuvo importuojamos vidutinio peleningumo akmens anglys, o importuojami kvarco ir medžio drožlių kiekiai buvo nedideli ir jų kainos taip pat nebuvo tipiškos.

(138) Taigi, Komisija antruoju pranešimu informavo suinteresuotąsias šalis, kad neiškraipytoms kainoms arba lyginamiesiems dydžiams, kuriais remiantis būtų galima apskaičiuoti normaliąją vertę, nustatyti ji kaip tinkamą tipišką šalį pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmą įtrauką ketina naudoti Malaiziją ir bendrovę „PMB Silicon Bhd“.

(139) Suinteresuotosios šalys buvo paragintos teikti pastabas dėl Malaizijos, kaip tipiškos šalies, ir bendrovės „PMB Silicon Bhd“, kaip tipiškos šalies gamintojos, tinkamumo.

(140) Pastabas dėl antrojo pranešimo pateikė EUSMET – ji pritarė Komisijos sprendimui pasirinkti Malaiziją, ir pareiškėjas – jis tvirtino, kad Brazilija turėtų būti laikoma tinkama tipiška šalimi.

(141) Remdamasis bendrovės „PMB Silicon Bhd“ finansiniais duomenimis pareiškėjas nepritarė, kad Malaizija būtų naudojama kaip tipiška šalis. Pareiškėjas teigė, kad 2020 m. bendrovė patyrė nuostolių, tačiau nepateikė jokių įrodymų.

([45]) Jeigu jokioje panašaus išsivystymo lygio šalyje panašus produktas negaminamas, gali būti atsižvelgiama į tos pačios bendrosios kategorijos produkto ir (arba) panašaus produkto sektoriaus gamybą.

(142) EUSMET savo 2022 m. balandžio 1 d. medžiagoje pateikė vietos mastu paskelbtas „PMB Silicon Bhd“ finansines ataskaitas, iš kurių matyti, kad 2020 m. jos veikla buvo pelninga. Todėl šis „Euroalliages“ argumentas atmestas.

(143) Pareiškėjas taip pat ginčijo tam tikrų viešai prieinamų Malaizijos duomenų, susijusių su šalutiniais produktais, tipiškumą ir dar kartą paprašė, kad Komisija naudotų Brazilijos duomenis tiems veiksniams, kuriems tai yra tinkama, ir kitų šalių duomenis veiksniams, kuriems tai nėra tinkama.

(144) Todėl Komisija dar kartą išnagrinėjo Malaizijos duomenis, atsižvelgdama ir į pareiškėjo, ir į EUSMET pastabas dėl šių duomenų. Komisija padarė išvadą, kad Malaizijos duomenys, susiję su gamybos veiksniais yra patikimi. Komisija taip pat pažymėjo, kad kadangi apskaičiuojant normaliąją vertę pajamoms iš šalutinių produktų apskaičiuoti bus naudojama procentinė dalis, antrajame pranešime nurodyti šalutinių produktų lyginamieji dydžiai nebebus naudojami.

(145) Be to, Komisija pažymi, kad, kalbant apie Braziliją, pareiškėjas pripažino, jog tam tikri duomenys yra netinkami ir kad reikėtų naudoti kitus šaltinius. Todėl Komisija atmetė šį pareiškėjo argumentą.

(146) Paskelbusi antrąjį pranešimą Komisija atkreipė dėmesį, kad buvo padaryta klaida iš GTA paimant duomenis, susijusius su medienos drožlių importu į Malaiziją. Duomenys buvo gauti eurais, o ne Kinijos ženminbi juaniais (CNY), todėl vienos tonos kaina buvo neteisinga. Tačiau atlikus analizę paaiškėjo, kad faktinė kaina CNY už toną gerokai viršijo Sąjungos pramonės mokamą kainą ir gerokai viršijo vidutinę visų šalių eksporto kainą už toną pagal GTA.

(147) Kadangi medienos drožlių kainos buvo laikomos netipiškomis ir nesant neiškreiptos tarptautinės medienos drožlių kainos, Komisija nustatė, kad vidutinė importo į Europos Sąjungą kaina CNY už toną yra tinkamas šios žaliavos lyginamasis dydis.

(148) Pareiškėjas taip pat ginčijo elektros energijos ir darbo sąnaudų duomenų šaltinius, nes laiko juos „pasenusiais“ ([46]).

(149) Komisija dar kartą patikrino šiuos šaltinius ir dėl elektros energijos pažymėjo, kad antrajame pranešime nurodyti tarifai tebegalioja. Tačiau, kalbant apie darbo sąnaudas, antrajame pranešime nurodyto šaltinio duomenys yra 2016 m. Todėl Komisija ieškojo naujesnių duomenų ir kaip tinkamą duomenų šaltinį nurodė Malaizijos statistikos departamento statistinius darbo sąnaudų duomenis iš 2021 m. liepos mėn. paskelbtos 2020 m. darbo užmokesčio ir atlyginimo tyrimo ataskaitos (angl. *Salaries and Wages Survey Report 2020*) ([47]).

3.2.3.4. Socialinės ir aplinkos apsaugos lygis

(150) Remiantis visais pirmiau išdėstytais elementais nustačius, kad vienintelė galima tinkama tipiška šalis yra Malaizija, nereikėjo atlikti socialinės ir aplinkos apsaugos lygio vertinimo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmos įtraukos paskutinį sakinį.

3.2.3.5. Išvada

(151) Atsižvelgiant į pirmiau pateiktą analizę, Malaizija atitiko pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus, kad būtų laikoma tinkama tipiška šalimi.

3.2.4. *Neiškraipytoms sąnaudoms nustatyti naudoti šaltiniai*

(152) Pirmajame pranešime Komisija nurodė gamybos veiksnius, pavyzdžiui, medžiagas, energiją ir darbo jėgą, kurie naudojami gaminant peržiūrimąjį produktą, ir paragino suinteresuotąsias šalis teikti pastabas ir siūlyti viešai prieinamą informaciją apie neiškraipytas vertes, susijusias su kiekvienu tame pranešime nurodytu gamybos veiksniu.

([46]) „Nebenaudojami arba nebetaikomi; pasenę, nebegaliojantys“ (Oksfordo anglų kalbos žodynas).
([47]) https://www.dosm.gov.my/v1/index.php (žiūrėta 2022 m. balandžio 26 d.).

(153) Vėliau antrajame pranešime Komisija nurodė, kad normaliajai vertei pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuoti ji naudosis GTA, kad nustatytų neiškraipytas daugumos gamybos veiksnių, pirmiausia žaliavų, sąnaudas. Be to, Komisija pareiškė, kad neiškraipytoms darbo ([48]) ir energijos ([49]) sąnaudoms nustatyti ji naudos Malaizijos nacionalinės statistikos institucijos duomenis.

3.2.5. *Gamybos veiksniai*

(154) Atsižvelgiant į visą prašyme atlikti peržiūrą pateiktą informaciją ir pareiškėjo bei suinteresuotųjų šalių vėliau pateiktą informaciją, siekiant nustatyti normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, nustatyti šie gamybos veiksniai ir jų šaltiniai:

1 lentelė

Silicio gamybos veiksniai

Gamybos veiksnys	Prekės kodas Malaizijoje	Neiškraipyta vertė CNY	Matavimo vienetas
Žaliavos			
Kvarcas	2506 10	468,20	Tonos
Vidutinio peleningumo anglis	2701 19	437,23	Tonos
Medienos drožlės	4401 21	412,50	Tonos
	4401 22	412,50	Tonos
Elektrodai	8545 11	39 692,39	Tonos
Darbo jėga			
Darbo jėga		21,92	Darbo valanda
Energija			
Elektros energija		0,53	kWh

3.2.6. *Žaliavos*

(155) Silicis gaminamas elektrinėse uždarosiose panardintojo lanko krosnyse karboterminiu būdu redukuojant kvarcą (silicio dioksidą) naudojant įvairių tipų anglies reduktorius, pavyzdžiui, anglis ir medžio drožles.

(156) Siekdama nustatyti neiškraipytą žaliavų, pristatomų iki tipiškos šalies gamintojo gamyklos vartų, kainą Komisija rėmėsi vidutine svertine importo į tipišką šalį kaina, nurodyta GTA.

(157) Importo kaina tipiškoje šalyje buvo nustatyta kaip importo iš visų trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/755 ([50]) I priede išvardytas šalis, kurios nėra PPO narės, vieneto kainų svertinis vidurkis.

(158) Komisija nusprendė neįtraukti importo į tipišką šalį iš Kinijos, nes padarė išvadą, kad pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punktą šiuo atveju netinkama naudoti Kinijos vidaus rinkos kainų ir sąnaudų dėl didelių iškraipymų. Kadangi nėra įrodymų, kad tie patys iškraipymai nedaro tokio paties poveikio eksportui skirtiems produktams, Komisija laikėsi nuomonės, kad tie patys iškraipymai turėjo įtakos eksporto kainoms.

([48]) https://bit.ly/3vJD5On (žiūrėta 2022 m. balandžio 26 d.).
([49]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1 (žiūrėta 2022 m. balandžio 26 d.).
([50]) 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/755 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (OL L 123, 2015 5 19, p. 33).

(159) Likę importo iš kitų šalių, išskyrus Kiniją, duomenys buvo laikomi tipiškais visų gamybos išteklių, išskyrus medienos drožles, atžvilgiu. Kaip pažymėta 146 konstatuojamojoje dalyje, medienos drožlių importo į Malaiziją kaina nebuvo laikoma tipiška, todėl vietoj jos buvo naudojami importo į Europos Sąjungą duomenys.

(160) Sąjungos gamintojų patirtos faktinės sąnaudos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dėl kelių gamybos veiksnių sudarė nedidelę visų žaliavų sąnaudų dalį.

(161) Kadangi naudota jų vertė neturėjo pastebimo poveikio dempingo skirtumo skaičiavimui, neatsižvelgiant į naudojamą šaltinį, o duomenų iš bendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų nebuvo gauta, Komisija nusprendė šias sąnaudas priskirti prie vartojimo prekių. Komisija apskaičiavo vartojimo prekėms tenkančią procentinę bendrų žaliavų sąnaudų dalį ir tą procentinę dalį pritaikė perskaičiuotoms žaliavų sąnaudoms remdamasi nustatytais neiškraipytais tinkamos tipiškos šalies lyginamaisiais dydžiais.

(162) Kalbant apie šalutinius produktus, Komisija apskaičiavo Sąjungos pramonės subjektų nurodytų pajamų iš šalutinių produktų procentinę dalį, palyginti su visomis gamybos sąnaudomis, ir šią procentinę dalį atėmė iš perskaičiuotų gamybos sąnaudų, kai buvo naudojami atitinkamoje tipiškoje šalyje nustatyti neiškraipyti lyginamieji dydžiai.

(163) Paprastai prie šių importo kainų taip pat reikėtų pridėti vidaus vežimo kainas. Tačiau, atsižvelgdama į šio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo, kurio tikslas yra nustatyti, ar dempingas tęsėsi per peržiūros tiriamąjį laikotarpį arba galėjo pasikartoti, o ne jo tikslų mastą, pobūdį Komisija nusprendė, kad vidaus vežimo išlaidų koreguoti nereikia. Dėl tokio koregavimo tik padidėtų normalioji vertė, taigi ir dempingo skirtumas.

3.2.7. *Darbo jėga*

(164) Darbo sąnaudas Malaizijoje skelbia Malaizijos Vyriausybės statistikos departamentas ([51]), todėl šis šaltinis buvo naudojamas darbo užmokesčiui Malaizijoje nustatyti remiantis skelbiama informacija apie vidutines vieno darbuotojo darbo sąnaudas gamybos sektoriuje 2020 m. Statistikos departamento duomenimis, tai yra 2 542 Malaizijos ringitai (MYR) per mėnesį. Komisija apskaičiavo, kad vidutinis darbo užmokestis, skaičiuojant vidutiniškai 186 darbo valandas per mėnesį, yra 13,67 MYR per valandą.

3.2.8. *Elektros energija*

(165) Elektros energijos kainas Malaizijos įmonėms (pramoniniams vartotojams) savo svetainėje skelbia elektros energijos bendrovė „Tenaga Nasional Berhad“ (toliau – TNB) ([52]). Naujausi tarifai buvo paskelbti 2014 m. sausio 1 d. ir jie galiojo ir PTL. Komisija, siekdama nustatyti elektros energijos kilovatvalandės kainą, vadovavosi TNB suvartojimo grupių tarifo E2 (vidutinės įtampos pramoninės elektros energijos tarifas piko/ne piko metu) pramoninės elektros energijos kainomis.

3.2.9. *Gamybos pridėtinės išlaidos, PBA išlaidos, pelnas ir nusidėvėjimas*

(166) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą „į apskaičiuotą normaliąją vertę įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“. Be to, reikia nustatyti gamybos pridėtinių išlaidų vertę, kad būtų įtrauktos sąnaudos, kurios nebuvo įtrauktos į pirmiau paminėtus gamybos veiksnius.

(167) Siekdama nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę ir atsižvelgdama į tai, kad Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, Komisija naudojo turimus faktus pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį. Todėl, remdamasi pareiškėjo pateiktais duomenimis, Komisija nustatė gamybos pridėtinių išlaidų ir visų gamybos ir darbo sąnaudų santykį. Siekiant nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę, ta procentinė dalis vėliau buvo pritaikyta neiškraipytai gamybos išlaidų vertei.

([51]) https://www.dosm.gov.my/v1/index.php.
([52]) https://www.tnb.com.my/commercial-industrial/pricing-tariffs1.

3.2.10. *Normaliosios vertės apskaičiavimas*

(168) Remdamasi tuo, kas pirmiau išdėstyta, Komisija normaliąją vertę apskaičiavo pagal produkto rūšį, remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą.

(169) Pirma, Komisija nustatė neiškraipytas produkto gamybos sąnaudas. Kadangi eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija vadovavosi pareiškėjo prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija apie kiekvieno veiksnio (medžiagų ir darbo) panaudojimą gaminant silicį. Komisija suvartojimo rodiklius padaugino iš neiškraipytų vieneto sąnaudų, nustatytų Malaizijoje, kaip aprašyta pirmiau.

(170) Nustačiusi neiškraipytas gamybos sąnaudas, Komisija pridėjo gamybos pridėtines sąnaudas, PBA išlaidas ir pelną, kaip nurodyta pirmiau. Gamybos pridėtinės išlaidos buvo nustatytos remiantis pareiškėjo pateiktais duomenimis. PBA išlaidos ir pelnas buvo nustatyti remiantis bendrovės „PMB Silicon Bhd“ 2020 m. finansinėmis ataskaitomis, pateiktomis bendrovės audituotose finansinėse ataskaitose ([53]).

(171) Normaliajai vertei apskaičiuoti pagal neiškraipytas gamybos sąnaudas Komisija taikė šiuos procentinius dydžius:

— pridėjo gamybos pridėtines išlaidas – jos sudarė iš viso 7,6 % tiesioginių gamybos sąnaudų,

— pridėjo PBA ir kitas išlaidas – jos sudarė 17,7 % visų gamybos sąnaudų,

— atėmė pajamas iš šalutinių produktų – jos sudarė 6,97 % gamybos sąnaudų,

— pridėjo pelną – jis sudarė 5,05 % gamybos sąnaudų.

(172) Taigi, Komisija normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis.

(173) Po faktų atskleidimo EUSMET pateikė pastabų dėl šalutinių produktų pajamų tvarkymo metodo, kuris buvo grindžiamas produkcijos sąnaudų procentine dalimi, o ne gamybos sąnaudų procentine dalimi.

(174) Šiuo atveju taikytas metodas yra tinkamas, atsižvelgiant į tai, kad nė vienas Kinijos gamintojas nebendradarbiavimo, todėl normalioji vertė buvo apskaičiuota remiantis iš atrinktų Sąjungos gamintojų gautų suvartojimo duomenų formatu, kai šalutinių produktų pajamos buvo išreikštos jų gamybos sąnaudų procentine dalimi.

(175) EUSMET pateiktame modeliavime skaičiuojama indeksuota normalioji vertė nuo 122,87 iki 119,92, t. y. sumažinta šiek tiek mažiau nei 3 procentiniais punktais. Komisija nemano, kad dėl šio nedidelio skirtumo reikia keisti iš Sąjungos pramonės gautus suvartojimo duomenis, kai šalutinių produktų pajamos yra išreikštos gamybos sąnaudų procentine dalimi.

(176) Bet kuriuo atveju atliekant priemonių galiojimo termino peržiūra normaliosios vertės apskaičiavimo tikslas yra nustatyti, ar tęsiasi dempingas, ir nepaisant EUSMET siūlomų metodų traktuoti šalutinių produktų pajamas, išvada dėl dempingo tęsimosi nepasikeistų.

(177) Tačiau nagrinėdama EUSMET teiginius, susijusius su dempingo skaičiavimais, Komisija pažymėjo, kad atliekant skaičiavimus buvo padaryta klaida (šalutinių produktų pajamos nebuvo išskaičiuotos iš gamybos sąnaudų), todėl normalioji vertė buvo pervertinta. Ši klaida buvo ištaisyta ir faktai iš naujo atskleisti suinteresuotosioms šalims. Pastabų negauta.

(178) EUSMET taip pat paprašė atskleisti išsamesnės informacijos apie normaliosios vertės apskaičiavimą ir visų pirma duomenis, susijusius su normaliajai vertei apskaičiuoti naudotų gamybos veiksnių kiekiu.

([53]) http://www.pmbtechnology.com/investors-relation.

(179) 2022 m. birželio 17 d. Komisija informaciją apie lyginamuosius standartus ir gamybos veiksnius pateikė nekonfidencialioje byloje ([54]), pridėtoje prie Kinijos Liaudies Respublikos atstovybei Europos Sąjungoje nusiųstos verbalinės notos.

(180) Komisija nė vienai suinteresuotajai šaliai neatskleidė kiekvieno gamybos veiksnio kiekio, kurį atrinkti Sąjungos gamintojai naudojo vienai tonai silicio pagaminti, nes ši informacija yra konfidenciali verslo informacija.

(181) Normaliajai vertei apskaičiuoti naudotas metodas yra aiškiai paaiškintas visoms suinteresuotosioms šalims faktų atskleidimo dokumente; šis paaiškinimas pateiktas 168–172 konstatuojamosiose dalyse.

3.3. **Eksporto kaina**

(182) Kinijos gamintojams nebendradarbiaujant, eksporto kaina buvo nustatyta remiantis Eurostato CIF duomenimis ir pakoreguota pagal gamintojo kainą EXW sąlygomis, atimant 5 % (jūrų) frachto ir draudimo išlaidų bei vidaus transporto išlaidų įvertį, remiantis ankstesnių atvejų duomenimis.

3.4. **Palyginimas**

(183) Komisija palygino pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuotą normaliąją vertę su pirmiau nustatyta eksporto kaina EXW sąlygomis.

(184) Komisija nekoregavo normaliosios vertės ar eksporto kainos, kad būtų atsižvelgta į poveikį kainoms ir kainų palyginamumui darančius skirtumus pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį, nes abi kainos jau buvo gamintojo kainos EXW sąlygomis.

3.5. **Dempingo skirtumas**

(185) Remdamasi turimais duomenimis Komisija apskaičiavo, kad dempingo skirtumas yra 26,9 %.

(186) Todėl Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dempingas tęsėsi.

4. **DEMPINGO TĘSIMOSI TIKIMYBĖ**

(187) Nustačiusi, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo vykdomas dempingas, Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėjo dempingo tęsimosi tikimybę, jei priemonės būtų panaikintos. Buvo analizuojami šie papildomi elementai:

1) Kinijos gamybos pajėgumai bei nepanaudoti pajėgumai ir

2) Sąjungos rinkos patrauklumas.

4.1. **Kinijos gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai**

(188) Prašyme atlikti peržiūrą apskaičiuota, kad Kinijos gamybos pajėgumai yra 6–8 mln. tonų per metus, taip pat teigiama, kad visuotinai sutariama, jog Kinijos gamybos pajėgumai yra didesni už bendrą pasaulinį suvartojimą. Pareiškėjas apskaičiavo, kad 2020 m. Kinijos pajėgumai bus išnaudojami 20–40 %. Prašyme taip pat nurodyta, kad 2014 m. gamybos pajėgumai Kinijoje buvo 3–5 mln. tonų per metus, ir daroma prielaida, kad pastaraisiais metais pajėgumai Kinijoje gerokai padidėjo.

(189) NET jei būtų laikomasi konservatyvaus požiūrio, gamybos pajėgumams esant 6 mln. tonų, o jų išnaudojimui – 40 %, KLR turėtų apie 3,6 mln. tonų nepanaudotų pajėgumų. Tai beveik septynis kartus daugiau nei visas Sąjungos suvartojimas.

(190) Atlikdama ankstesnį priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą Komisija taip pat nustatė didelius nepanaudotus pajėgumus Kinijoje ir padarė išvadą, kad šie nepanaudoti pajėgumai iš tikrųjų gali būti nukreipti į Sąjungos rinką, jei priemonės būtų nebetaikomos ([55]). Nebuvo gauta jokių įrodymų, dėl kurių būtų galima abejoti šia išvada.

([54]) Išsaugota kaip rinkmena t22.003563, TRON 171–176 rinkmenos.
([55]) OL L 179, 2016 7 5, p. 1, 66 konstatuojamoji dalis.

(191) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET užginčijo prašyme atlikti peržiūrą nurodytą nepanaudotų gamybos pajėgumų Kinijoje kiekį. EUSMET vėl paprašė, kad pareiškėjai atskleistų prašyme atlikti peržiūrą nurodytą „AlloyConsult“ ataskaitą. Komisija pažymi, kad ši ataskaita yra saugoma autorių teisėmis, o nekonfidenciali prašymo atlikti peržiūrą versija yra pakankama ataskaitos išvadų santrauka.

(192) EUSMET nurodė 2021 m. balandžio mėn. CRU ataskaitą, kurioje teigiama kad Kinijos vardiniai pajėgumai yra 5 mln. tonų per metus, o veiklos pajėgumai – 4 mln. tonų per metus.

(193) EUSMET taip pat užginčijo 20–40 % pajėgumų naudojimą, kuris grindžiamas prašyme atlikti peržiūrą nurodytais apytikriais 6 mln. tonų pajėgumais ir 2 mln. tonų gamyba.

(194) EUSMET nepateikė jokių 2020 m. silicio gamybos Kinijoje įverčių. Remiantis prašyme atlikti peržiūrą nurodytu 2 mln. tonų gamybos įverčiu ir CRU nurodytu 4 mln. tonų pajėgumų įverčiu, šie duomenys rodytų, kad pajėgumų naudojimas yra 50 %, t. y. apytikriai 2 mln. tonų pajėgumų, kuriuos būtų galima panaudoti eksportui į Sąjungos rinką.

(195) Todėl Komisijos išvados dėl didelių nepanaudotų pajėgumų Kinijoje, kuriuos iš tiesų būtų galima panaudoti Sąjungos rinkai aprūpinti, jei būtų leista nebetaikyti priemonių, lieka nepakitusios.

(196) EUSMET taip pat pažymėjo, kad savo 2021 m. rugpjūčio 10 d. pastabose pateikė įrodymų, kad Kinijos silicio paklausa didėja ir kad todėl ateityje ši paklausa bus tenkinama iš nepanaudotų pajėgumų Kinijoje ir taip sumažės silicio kiekis, kuris galėtų būti teikiamas Sąjungos rinkai.

(197) 2021 m. rugpjūčio 10 d. EUSMET pateiktose pastabose teigiama, kad „CRU duomenimis, Kinijos silicio metalo paklausa ateinančiais metais turėtų sparčiausiai didėti“. Šiuo teiginiu darom nuoroda į 2021 m. balandžio mėn. dokumentą „CRU Silicon Metal Market Outlook“.

(198) EUSMET savo pateiktose pastabose nepateikė 2021 m. balandžio mėn. CRU perspektyvos santraukos, nes ataskaita saugom autorių teisių.

(199) Šiuo metu visi Komisijai pateikti įrodymai rodo, kad šiuo metu Kinijoje yra daug nepanaudotų pajėgumų, kurių neapima esama paklausa Kinijoje. Jei CRU ataskaitoje pateiktos prognozės, kad „Kinijos silicio metalo paklausa turėtų didėti“, pasitvirtins, nėra įrodymų, kad šis padidėjimas apimtų visus Kinijos veiklos pajėgumus, jau nekalbant apie vardinius pajėgumus.

(200) Todėl CRU ataskaitoje pateiktos prognozės nekeičia mūsų išvadų, kad Kinijoje lieka nepanaudotų pajėgumų, kurie būtų panaudoti tiekimui į Europos Sąjungą, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

4.2. **Sąjungos rinkos patrauklumas**

(201) Iš to, kad net galiojant priemonėms į Sąjungą ir toliau buvo importuojama, galima spręsti, kad Sąjungos rinka tebėra patraukli ir kad, jei būtų leista nebetaikyti priemonių, toliau būtų importuojama dempingo kainomis.

(202) Komisija taip pat pažymi, kad iš Korėjos Respublikos ir Taivano siunčiamam importui tebegalioja vengimo priemonės ([56]). Tokios pastangos išvengti priemonių rodo, kad eksportuojantiems Kinijos gamintojams Sąjungos rinka išlieka patraukli.

(203) Jungtinė Karalystė buvo antra pagal dydį silicio naudotoja Sąjungoje. Nors Jungtinės Karalystės pasitraukimas iš Europos Sąjungos turėjo įtakos Sąjungos rinkai, Sąjunga išlieka patraukli rinka Kinijos eksportuotojams. Taip yra todėl, kad, kaip minėta pirmiau, į likusią Sąjungos rinką ir toliau importuojamas silicis iš Kinijos.

(204) Komisija taip pat išnagrinėjo, ar Sąjungos rinka yra patraukli kainų lygio požiūriu.

([56]) OL L 179, 2016 7 5, p. 1, 218 konstatuojamoji dalis.

(205) Pirma, kaip toliau dėstoma žalos ir priverstinio kainų mažinimo dalyse, atlikus tyrimą nustatyta, kad per PTL dėl Kinijos importo kainų, įskaitant antidempingo muitus, Sąjungos gamintojų kainos vis tiek buvo priverstinai sumažintos 9,2 %. Netaikant muitų priverstinis kainų mažinimas būtų siekęs 14,6 %.

(206) Antra, Komisija išanalizavo 2020 m. eksporto iš Kinijos į kitas šalis kainas, gautas iš GTA. Prašyme atlikti peržiūrą nurodytos trys pagrindinės atviros Kinijos silicio rinkos: Japonija, Korėjos Respublika ir Indija. Eksportas į šias tris šalis 2020 m. sudarė 46 % viso Kinijos silicio eksporto. Remiantis GTA duomenimis, vidutinė eksporto į šias šalis FOB kaina 2020 m. buvo 1 800 JAV dolerių (USD) už toną.

(207) Naudojant tuos pačius to paties laikotarpio duomenis, gautus iš GTA, nustatyta, kad vidutinė eksporto į Sąjungą FOB kaina buvo 1 915 USD už toną. Iš to matyti, kad net galiojant priemonėms Sąjungos rinka Kinijos eksportuotojams tebėra patraukli kainos požiūriu.

(208) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET pažymėjo, kad Kinijos eksporto į Europos Sąjungos šalis FOB kaina, t. y. 1 915 USD už toną, buvo didesnė (pakoreguota iki EUR) nei 4 lentelėje nurodyta Kinijos importo į Europos Sąjungą CIF kaina, t. y. 1 523EUR.

(209) Komisija pažymi, kad iš GTA išrinkti duomenys yra grindžiami iš Kinijos muitinės gautais duomenimis ir jie buvo naudojami tiesiog kaip atskaitos taškas eksporto į įvairias paskirties vietas kainoms palyginti. Jie neturėtų būti naudojami ir nebuvo išrinkti siekiant juos palyginti su Eurostato duomenimis apie tikslią importo į Sąjungą vertę eurais už toną.

(210) Galiausiai Sąjungos rinkos patrauklumą dar labiau didina tai, kad JAV iš KLR importuojamam siliciui taiko didelius antidempingo muitus. Australija ir Kanada silicio importui iš Kinijos taip pat taiko antidempingo ar antisubsidines priemones.

4.3. **Išvada**

(211) Atsižvelgdama į didelius Kinijos nepanaudotus pajėgumus ir Sąjungos rinkos patrauklumą Kinijos eksportuojantiems gamintojams, Komisija padarė išvadą, jog yra didelė tikimybė, kad pasibaigus antidempingo priemonių galiojimui eksporto dempingo kaina apimtis padidėtų.

(212) Atsižvelgdama į savo išvadas dėl dempingo tęsimosi peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ir dėl tikėtinos Kinijos eksporto raidos, jei priemonės nustotų galioti, Komisija padarė išvadą, kad yra didelė tikimybė, jog pasibaigus antidempingo priemonių, taikomų importui iš Kinijos, galiojimui dempingas tęstųsi ir kiekiai būtų dideli.

5. **ŽALA**

5.1. **Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba**

(213) Panašų produktą nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungoje gamino trys gamintojai, iš jų du priklausė tai pačiai grupei. Jie sudaro Sąjungos pramonę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje. Dėl konfidencialumo su Sąjungos pramone susiję skaičiai buvo indeksuoti ir (arba) pateikti nurodant intervalą.

(214) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendra Sąjungos gamybos apimtis buvo [120 000–160 000] tonų ([57]). Šis skaičius apskaičiuotas remiantis trijų Sąjungos gamintojų, sudarančių Sąjungos pramonę, atsakymais į klausimyną. Kaip nurodyta 8 konstatuojamojoje dalyje, trys Sąjungos gamintojai pagamina 100 % viso Sąjungoje pagaminamo panašaus produkto.

([57]) Intervalas nurodomas dėl konfidencialumo.

5.2. **Sąjungos suvartojimas**

(215) Sąjungos suvartojimą Komisija nustatė prie Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje pridėjusi importą iš Kinijos ir kitų trečiųjų šalių, remdamasi Eurostato duomenimis ir klausimyno atsakymais.

(216) Sąjungos suvartojimo raida:

2 lentelė

Sąjungos suvartojimas (tonomis)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Bendro Sąjungos suvartojimo intervalas)	[500 000–550 000]	[460 000–510 000]	[430 000–480 000]	[450 000–500 000]
Indeksas	*100*	*88*	*81*	*84*

Šaltinis: klausimyno atsakymai ir Eurostatas.

(217) Sąjungos suvartojimas iki 2020 m. nuolat mažėjo, o nuo 2020 m. iki PTL šiek tiek (3 procentiniais punktais) padidėjo. Apskritai, per nagrinėjamąjį laikotarpį Sąjungos suvartojimas sumažėjo 16 %.

(218) Paklausos sumažėjimą iš dalies lėmė mažesnė aliuminio gamybai naudojamo silicio paklausa dėl to, kad ES sumažėjo transporto priemonių gamyba – šiame sektoriuje naudojama daug aliuminio medžiagų, o joms gaminti naudojamas silicis. Transporto priemonių sektoriuje sumažėjimą lėmė rinkos perpildymas, ir jis 2018 m., išskyrus sumažėjimą 2020 m. ir per PTL dėl COVID-19 pandemijos, padarė poveikį daugumai pramoninių šalių. Nagrinėjamuoju laikotarpiu silicio paklausa sumažėjo ir chemijos sektoriuje, tam iš dalies įtakos turėjo bendras prekybos srautų sutrikimas 2020 m. ir per PTL dėl COVID-19 pandemijos.

5.3. **Importas iš nagrinėjamosios šalies**

(219) Komisija importo iš Kinijos apimtį nustatė remdamasi Eurostato duomenimis. Importo rinkos dalis buvo nustatyta remiantis Sąjungos suvartojimu, kaip nurodyta 215 ir 216 konstatuojamosiose dalyse.

(220) Importo iš Kinijos į Sąjungą raida:

3 lentelė

Importo apimtis (tonomis) ir rinkos dalis

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Importo apimtis	76 401	48 379	36 310	29 788
Indeksas	*100*	*63*	*48*	*39*
Importo, už kurį sumokėtas muitas, apimtis	33 416	10 714	10 637	12 017
Indeksas	*100*	*32*	*32*	*36*
Importo taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą apimtis	42 985	37 665	25 673	17 771
Indeksas	*100*	*88*	*60*	*41*

Rinkos dalis (intervalas)	[12–18 %]	[8–13 %]	[5–10 %]	[4–9 %]
Indeksas	*100*	*72*	*59*	*46*

Šaltinis: Eurostatas.

(221) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš nagrinėjamosios šalies apimtis nuolat mažėjo (iš viso sumažėjo 61 %), todėl jam tenkanti rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo perpus.

(222) Didžioji dalis silicio (60 % viso kiekio per PTL) iš Kinijos importuojama taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą ir naudojama kaip žaliava daugiausia chemijos pramonėje. Už šį importą muitai (konvenciniai arba antidempingo) nemokami, jei tolesnės gamybos grandies produktai eksportuojami.

(223) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET teigė, kad importas nekonkuravo su Sąjungos gamyba, nes 56–80 % silicio importo iš Kinijos buvo vykdoma taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą ir kad šis importas susijęs su specialios kokybės tipo siliciu, kuris negaminamas Sąjungoje.

(224) Kaip nurodyta 65 konstatuojamojoje dalyje, silicis laikomas vienarūšiu produktu. Kaip pažymėta 48 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas KLR eksportuojantis gamintojas, todėl Komisija turėjo naudoti importo statistinius duomenis. Apie visus peržiūrimojo produkto kokybės tipus pranešama nurodant tą patį KN kodą ir nėra importo duomenų, kuriais remiantis būtų galima diferencijuoti pagal galutinį naudojimą arba produkto kokybės tipus, neatsižvelgiant į importo režimą. Kaip minėta 66 konstatuojamojoje dalyje, kadangi šiame tyrime eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, daugumos importuotų produktų atveju Komisija negali nustatyti, kurių tipų produktai (ar kokybės tipų silicis) yra importuojami. Todėl šis teiginys buvo atmestas.

5.3.1. *Importo iš nagrinėjamosios šalies kainos ir priverstinis kainų mažinimas*

(225) Komisija importo iš Kinijos kainas nustatė remdamasi Eurostato duomenimis. Importo į Sąjungą iš nagrinėjamosios šalies vidutinės kainos raida:

4 lentelė

Importo kainos (EUR/t)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Kinija	1 786	1 693	1 523	1 532
Indeksas	*100*	*95*	*85*	*86*
Importas, už kurį sumokėtas muitas	1 538	1 337	1 311	1 496
Indeksas	*100*	*87*	*85*	*97*
Importas taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą	1 980	1 795	1 611	1 556
Indeksas	*100*	*91*	*81*	*79*

Duomenys pateikiami CIF kaina Sąjungos pasienyje. *Šaltinis*: Eurostatas.

(226) Vidutinė vieneto kaina 2018–2020 m. sumažėjo 15 %, o per PTL šiek tiek (1 %) padidėjo. Per nagrinėjamąjį laikotarpį kaina iš viso sumažėjo 14 %.

(227) Nagrinėjamuoju laikotarpiu silicio importo, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, kainos nuolat mažėjo, tačiau 2018–2020 m. importas, už kurį mokamas muitas, sumažėjo 15 %, o per PTL padidėjo 12 %. Visą nagrinėjamąjį laikotarpį silicio, importuojamo taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, kainos buvo didesnės už importuojamo silicio, kuriam taikomas muitas, kainas.

5.3.2. *Priverstinis kainų mažinimas*

(228) Priverstinį kainų mažinimą per peržiūros tiriamąjį laikotarpį Komisija nustatė lygindama:

— Sąjungos gamintojų vidutinę svertinę pardavimo kainą, taikytą nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje, pakoreguotą atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis, ir

— atitinkamas vidutines svertines importo iš nagrinėjamosios šalies pirmam nepriklausomam pirkėjui Sąjungos rinkoje kainas, nustatytas remiantis CIF kaina (kaina, draudimas ir frachtas), kaip paaiškinta 182 konstatuojamojoje dalyje, tinkamai pakoreguotas siekiant atsižvelgti į konvencinius bei antidempingo (kai taikoma) muitus ir 1 % išlaidas po importo.

(229) Priverstinis kainų mažinimas (išreikštas Sąjungos gamintojų apyvartos per peržiūros tiriamąjį laikotarpį procentine dalimi), taikant konvencinį ir antidempingo muitą importui, kai taikoma, buvo 9,2 %.

(230) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET teigė, kad Komisija turėjo patikslinti priverstinio kainų mažinimo skirtumo skaičiavimą atsižvelgdama, viena vertus, į išlaidas po importo ir, kita vertus, pakoreguodama Sąjungos pardavimo kainas. Šį teiginį EUSMET grindė prielaida, kad 40 % importo iš Kinijos daugiausia vykdė prekiautojai ir (arba) importuotojai, o ES gamintojai savo produktus parduoda galutiniams vartotojams aliuminio sektoriuje. Be to, EUSMET nustatė, kad kai kurie Sąjungos gamintojai vykdė pardavimą įmonių grupės viduje, todėl skiriasi prekybos lygis.

(231) Pirma, reikėtų priminti, kad, kaip pažymėta 48 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas KLR eksportuojantis gamintojas. Todėl priverstinio kainų mažinimo skirtumas buvo nustatytas remiantis turimais faktais. Antra, pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET nepaaiškina, kaip pirkėjo rūšį galima nustatyti remiantis TARIC lygmens duomenimis. Trečia, priešingai nei teigia EUSMET, iš byloje turimų įrodymų matyti, kad bendradarbiaujantys naudotojai daug pirko tiesiogiai iš Kinijos (be prekiautojų ir (arba) platintojų). Ketvirta, Komisija neatsižvelgė į pardavimus įmonių trupės viduje, todėl prekybos lygis nesiskiria. Todėl tyrimo metu Komisijos padarytos išvados nepagrindžia EUSMET argumentų.

(232) Be to, 229 konstatuojamojoje dalyje nustatytas priverstinis kainų mažinimas buvo nustatytas remiantis visu importu iš Kinijos. Siekdama išvengti abejonių, Komisija nustatė, kad priverstinis kainų mažinimas buvo 9,2 %, kai buvo atsižvelgta į visą importą, ir 0,4 %, kai buvo nagrinėjamas tik importas, už kurį sumokėtas muitas.

(233) Komisija taip pat apskaičiavo priverstinį kainų mažinimą, kai netaikomas antidempingo muitas. Atsižvelgdama į po faktų atskleidimo pateiktas pastabas, Komisija pažymėjo, kad atskleistoje versijoje bendras priverstinis kainų mažinimas netaikant antidempingo muitų buvo kanceliarinė klaida (t. y. muitai iš tikrųjų nebuvo visiškai pašalinti). Ištaisiusi kanceliarinę klaidą, Komisija nustatė, kad priverstinis kainų mažinimas buvo 14,6 %, kai buvo atsižvelgta į visą importą, ir 13,9 %, kai buvo nagrinėjamas tik importas, už kurį sumokėtas muitas.

(234) Todėl, remiantis byloje esančiais įrodymais ir Komisijos atlikta kainų analize, EUSMET teiginys dėl maržos infliacijos buvo atmestas.

5.4. **Importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją**

(235) Silicio importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją (mokant muitą ir taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą), buvo daugiausia iš Norvegijos, Brazilijos ir Malaizijos.

(236) Importo į Sąjungą apimties, taip pat silicio importo iš kitų trečiųjų šalių rinkos dalies ir kainų tendencijų raida:

5 lentelė

Importas iš trečiųjų šalių

Šalis		2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Norvegija	Apimtis (tonos)	136 812	168 827	174 008	185 342
	Indeksas	*100*	*123*	*127*	*135*
	Rinkos dalis (intervalas)	[21–26 %]	[35–40 %]	[38–43 %]	[39–44 %]
	Vidutinė kaina (EUR/t)	1 960	1 860	1 809	1 787
	Indeksas	*100*	*95*	*92*	*91*
Brazilija	Apimtis (tonos)	64 467	31 721	41 663	43 467
	Indeksas	*100*	*49*	*65*	*67*
	Rinkos dalis (intervalas)	[10–15 %]	[5–10 %]	[9–14 %]	[9–14 %]
	Vidutinė kaina (EUR/t)	1 973	1 857	1 567	1 537
	Indeksas	*100*	*94*	*79*	*78*
Malaizija	Apimtis (tonos)	0	748	17 713	25 747
	Indeksas	*nėra duomenų*	*nėra duomenų*	*nėra duomenų*	*nėra duomenų*
	Rinkos dalis (intervalas)	0 %	[0–5 %]	[2–6 %]	[5–10 %]
	Vidutinė kaina (EUR/t)		1 594	1 519	1 569
	Indeksas		*100*	*95*	*98*
Kitos trečiosios šalys	Apimtis (tonos)	86 527	85 740	53 865	44 843
	Indeksas	*100*	*99*	*62*	*52*
	Rinkos dalis (intervalas)	[15–20 %]	[16–21 %]	[10–15 %]	[6–11 %]
	Vidutinė kaina (EUR/t)	1 974	1 662	1 648	1 764
	Indeksas	*100*	*84*	*83*	*89*
Iš viso iš visų trečiųjų šalių, išskyrus nagrinėjamąją šalį	Apimtis (tonos)	287 805	287 036	287 248	299 399
	Indeksas	*100*	*100*	*100*	*104*
	Rinkos dalis (intervalas)	[50–55 %]	[60–65 %]	[65–70 %]	[65–70 %]
	Vidutinė kaina (EUR/t)	1 967	1 800	1 726	1 729
	Indeksas	*100*	*92*	*88*	*88*

Šaltinis: Eurostatas.

(237) Visa importo iš trečiųjų šalių apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 4 %. Atsižvelgiant į tai, kad suvartojimas Sąjungoje per tą patį laikotarpį sumažėjo 16 %, importo iš trečiųjų šalių rinkos dalis nuo 2018 m. iki PTL padidėjo 24 %. Didžioji dalis šio importo buvo iš Norvegijos, Brazilijos ir Malaizijos. Tačiau, nors importas iš Norvegijos padidėjo 35 %, importas iš Brazilijos sumažėjo 33 %, o importas iš Malaizijos (jo 2018 m. nebuvo) per PTL sudarė 5–10 % rinkos dalį.

(238) Importo iš trečiųjų šalių kaina eurais už toną nagrinėjamuoju laikotarpiu nuolat mažėjo (iš viso sumažėjo 12 %). Per PTL importo iš Norvegijos, Brazilijos, Malaizijos ir visų kitų trečiųjų šalių kainos buvo vidutiniškai didesnės už importo iš Kinijos kainas.

5.5. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

5.5.1. *Bendro pobūdžio pastabos*

(239) Vertinant Sąjungos pramonės ekonominę padėtį buvo įvertinti visi ekonominiai rodikliai, nagrinėjamuoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės būklei.

5.5.1.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

(240) Visos Sąjungos gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

6 lentelė

Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Gamybos apimtis (tonomis) (intervalas)	[200 000–240 000]	[150 000–190 000]	[110 000–150 000]	[120 000–160 000]
Indeksas	*100*	*78*	*66*	71
Gamybos pajėgumai (tonomis) (intervalas)	[nuo 200 000 iki 240 000]	[170 000–210 000]	[170 000–210 000]	[170 000–210 000]
Indeksas	*100*	*84*	*84*	*83*
Pajėgumų naudojimas. Indeksas	*100*	*93*	*78*	*86*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(241) Gamybos apimtis 2018–2020 m. sumažėjo 34 %, o per PTL padidėjo 5 %. Apskritai nagrinėjamuoju laikotarpiu gamybos apimtis sumažėjo 29 %, prisitaikant prie mažesnės paklausos. Gamybos apimties raida taip pat atspindi pasiūlos perteklių nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje, jis taip pat matomas vertinant 2018 m. laikotarpio pabaigos atsargų apimtį (žr. 256 konstatuojamąją dalį), tačiau laipsniškai mažėjo.

(242) Gamybos pajėgumai taip pat sumažėjo, tačiau daugiausia 2018–2019 m. (16 %), o iki PTL išliko gana stabilūs, vėliau sumažėjo dar 1 %. Kadangi gamybos apimtis mažėjo sparčiau nei gamybos pajėgumai, pajėgumų naudojimas nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 17 %.

5.5.1.2. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

(243) Sąjungos pramonės pardavimo apimties ir rinkos dalies raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

7 lentelė

Pardavimo apimtis ir rinkos dalis (tonomis)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Pardavimo apimtis Sąjungos rinkoje (intervalas)	[150 000–190 000]	[120 000–160 000]	[100 000–140 000]	[110 000–150 000]
Indeksas	*100*	*80*	*64*	*71*
Rinkos dalis (intervalas)	[30–35 %]	[25–30 %]	[26–31 %]	[27–32 %]
Indeksas	*100*	*90*	*80*	*85*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(244) Pardavimo Sąjungos rinkoje apimtis kito panašiai kaip gamybos apimtis – stabiliai sumažėjo (36 %) 2018–2020 m. ir padidėjo (10 %) per PTL. Per nagrinėjamąjį laikotarpį pardavimas Sąjungoje iš viso sumažėjo 29 %. Tuo pačiu laikotarpiu Sąjungos pramonės rinkos dalis sumažėjo 15 %.

5.5.1.3. Augimas

(245) Nors suvartojimas sumažėjo 16 %, tiek Sąjungos pramonės gamybos apimtis, tiek pardavimas sumažėjo 29 %, ir tai nulėmė rinkos dalies sumažėjimą 15 %. Sąjungos pramonės gamybos apimties ir pardavimo nuostoliai viršijo rinkos susitraukimo mastą.

5.5.1.4. Užimtumas ir našumas

(246) Užimtumo ir našumo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

8 lentelė

Užimtumas ir našumas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Darbuotojų skaičius. Indeksas	*100*	*88*	*87*	*88*
Našumas (tonomis darbuotojui). Indeksas	*100*	*88*	*75*	*81*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(247) Atsižvelgiant į pajėgumų tendenciją, 2018–2019 m. užimtumas sumažėjo 12 % ir iki PTL išliko gana stabilus. Kadangi gamyba mažėjo dar sparčiau (29 %), našumas nuo 2018 m. iki PTL sumažėjo 19 %.

5.5.1.5. Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo

(248) Nors importo iš Kinijos kiekis mažėjo, 39,4 % importo dempingas darė neigiamą poveikį Sąjungos pramonės veiklos rezultatams, todėl Sąjungos pramonei taip pat buvo sunku atsigauti po ankstesnio dempingo.

5.5.1.6. Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai

(249) Sąjungos gamintojų pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje vidutinių vieneto kainų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

9 lentelė

Pardavimo kainos ir gamybos sąnaudos Sąjungoje (EUR/t)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Vidutinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje. Intervalai	[2 000–2 200]	[1 700–1 900]	[1 700–1 900]	[1 700–1 900]
Vidutinė vieneto pardavimo kaina visoje Sąjungos rinkoje. Indeksas	*100*	*88*	*85*	*87*
Vieneto gamybos sąnaudos (intervalas)	[nuo 1 800 iki 2 000]	[1 700–1 900]	[1 700–1 900]	[1 700–1 900]
Vieneto gamybos sąnaudos. Indeksas	*100*	*99*	92	95

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(250) Sąjungos pramonės vieneto pardavimo kaina nesusijusiems Sąjungos pirkėjams 2019 m., palyginti su 2018 m., sumažėjo 12 %, o nuo 2019 m. iki PTL – dar 1 procentiniu punktu.

(251) Skirtingai nei vieneto pardavimo kaina, Sąjungos pramonės vieneto gamybos sąnaudos 2019 m. išliko stabilios, o nuo 2019 m. iki PTL sumažėjo 5 %. Tai iš dalies atspindėjo kelių gamintojų sprendimą sustabdyti tam tikrų krosnių naudojimą, atsižvelgiant į perteklinę pasiūlą, atsiradusią dėl mažesnės paklausos.

(252) Todėl pardavimo kaina per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo dvigubai daugiau (13 %) nei gamybos sąnaudos (5 %).

5.5.1.7. Darbo sąnaudos

(253) Sąjungos gamintojų vidutinių darbo sąnaudų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

10 lentelė

Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (EUR). Indeksas	*100*	*92*	*86*	*88*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(254) Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo 12 %. Vidutinių sąnaudų tendenciją galima paaiškinti tuo, kad 2018 m. buvo išmokėtos darbuotojų premijos ir mažesnės gamybos laikotarpiais taikyta socialinės apsaugos programa.

5.5.1.8. Atsargos

(255) Sąjungos gamintojų atsargų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

11 lentelė

Atsargos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Laikotarpio pabaigos atsargos (tonomis). Indeksas	*100*	*79*	*65*	*9*
Laikotarpio pabaigos atsargos, išreikštos gamybos procentine dalimi. Indeksas	*100*	*101*	*98*	*13*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(256) Laikotarpio pabaigos atsargų lygis per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo 91 %. Šį sumažėjimą daugiausia lėmė tai, kad 2018 m. atsargos buvo didelės apimties, nes dėl mažesnės silicio paklausos nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje Sąjungoje susidarė perteklinė pasiūla.

(257) Panašiai laikotarpio pabaigos atsargų ir gamybos apimties santykis nuo 2018 m. iki PTL sumažėjo 87 %.

5.5.1.9. Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą

(258) Sąjungos gamintojų pelningumo, pinigų srauto, investicijų ir investicijų grąžos raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

12 lentelė

Pelningumas, pinigų srautas, investicijos ir investicijų grąža

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis
Pardavimo Sąjungoje nesusijusiems pirkėjams pelningumas (pardavimo apyvartos %) (intervalas)	[nuo 5 % iki 10 %]	[nuo - 6 % iki - 1 %]	[nuo 0 % iki 5 %]	[nuo 0 % iki 5 %]
Indeksas	*100*	*– 107*	*38*	*12*
Grynųjų pinigų srautas (EUR). Indeksas	*100*	*– 11*	*104*	*38*
Investicijos (EUR). Indeksas	*100*	*88*	*8*	*41*
Investicijų grąža (intervalas)	[nuo 70 % iki 75 %]	[nuo - 70 % iki - 75 %]	[nuo 0 % iki 5 %]	[nuo - 15 % iki 20 %]
Indeksas	*100*	*– 105*	*6*	*– 29*

Šaltinis: klausimyno atsakymai.

(259) Komisija Sąjungos gamintojų pelningumą nustatė panašaus produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje grynąjį pelną neatskaičius mokesčių išreiškusi šio pardavimo apyvartos procentine dalimi. 2018 m. Sąjungos pramonės pelningumas buvo teigiamas, tačiau 2019 m. ji tapo nuostolinga. Vidutinis pelningumas pamažu gerėjo 2019 ir 2020 m., tačiau apskritai Sąjungos pramonės pelningumas nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 88 %.

(260) Grynasis pinigų srautas yra Sąjungos gamintojų pajėgumas patiems finansuoti savo veiklą. Vertinant tendenciją, grynųjų pinigų srautai 2019 m. sumažėjo 111 %, 2020 m. vėl padidėjo 124 %, o per PTL vėl sumažėjo 66 %. Nors ir būta padidėjimo, grynųjų pinigų srautas per PTL vis tiek buvo 62 % mažesnis nei 2018 m., ir tai daugiausia lėmė vieno Sąjungos gamintojo per nagrinėjamąjį laikotarpį labai sumažėjęs pardavimas.

(261) Investicijų lygis 2020 m. sumažėjo iki labai žemo lygio, o per PTL šiek tiek padidėjo. Per nagrinėjamąjį laikotarpį investicijos iš viso sumažėjo daugiau nei perpus. Apie 70–80 % investicijų buvo susijusios su vieno iš gamintojų tam tikros įrangos pakeitimu. Apskritai, reaguodamos į mažėjančią paklausą bendrovės nagrinėjamuoju laikotarpiu iki PTL mažino gamybai naudojamą savo turtą, o atsiradus paklausos atsigavimo požymių, buvo atliktos tam tikros investicijos.

(262) Mažėjant pelnui, mažėjo ir investicijų, reikalingų siliciui gaminti, grąža, palyginti su bendru silicio pardavimo kiekiu.

5.6. **Išvada dėl žalos**

(263) Nagrinėjamuoju laikotarpiu visi žalos rodikliai, išskyrus atsargų lygį, buvo neigiami. Tiek pardavimo, tiek gamybos sumažėjimas (29 %) buvo didesnis nei paklausos sumažėjimas (16 %). Tai nulėmė panašų pajėgumų (17 %) ir užimtumo (12 %) sumažėjimą. Kadangi gamyba mažėjo sparčiau (29 %) nei pajėgumai ir užimtumas, pajėgumų naudojimas ir našumas nagrinėjamuoju laikotarpiu taip pat sumažėjo.

(264) Per tą patį laikotarpį vidutinės vieneto kainos taip pat sumažėjo (13 %). Todėl, net sumažėjus (5 %) gamybos sąnaudoms, pelningumas vis tiek sumažėjo 88 %. Nagrinėjamuoju laikotarpiu kartu su pelningumu labai sumažėjo investicijos, pinigų srautai ir investicijų grąža.

(265) Remdamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei buvo padaryta materialinė žala, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalyje.

6. **ŽALOS IR IMPORTO IŠ KINIJOS DEMPINGO KAINA PRIEŽASTINIS RYŠYS**

(266) Remdamasi pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 dalimi Komisija nagrinėjo, ar dėl importo dempingo kaina iš Kinijos Sąjungos pramonei padaryta materialinė žala. Remdamasi pagrindinio reglamento 3 straipsnio 7 dalimi Komisija taip pat nagrinėjo, ar tuo pat metu žalą Sąjungos pramonei galėjo daryti kiti žinomi veiksniai, visų pirma importas iš trečiųjų šalių.

(267) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš Kinijos apimtis sumažėjo nuo 14 % 2018 m. iki 7 % per PTL. Šio importo kainos buvo tokio dydžio, kad per PTL Sąjungos pardavimo kainos buvo priverstinai sumažintos 9,2 %, atsižvelgiant į antidempingo muitus, arba 14,6 %, neatsižvelgiant į muitus. Todėl nagrinėjamuoju laikotarpiu mažėjančios rinkos sąlygomis importas iš nagrinėjamosios šalies toliau darė spaudimą Sąjungos pramonei – jos pelningumas nagrinėjamuoju laikotarpiu išliko labai mažas, o kartais net buvo neigiamas.

(268) Kartu, importas iš kitų šalių, pavyzdžiui, Norvegijos ir Malaizijos, vis didėjo, o jų rinkos dalis nuo 2018 m. iki PTL išaugo nuo 53 iki 66 %. Importas iš šių šalių buvo parduodamas mažesnėmis kainomis nei importas iš Kinijos arba panašiomis į importo iš Kinijos kainas, įskaitant muitus, todėl taip pat prisidėjo prie žalingos Sąjungos pramonės padėties. Todėl importo iš trečiųjų šalių poveikis Sąjungos pramonės neigiamiems pokyčiams, ypač pelningumo požiūriu, šiek tiek susilpnino žalos ir importo iš Kinijos dempingo kaina priežastinį ryšį.

(269) Remdamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad importas iš Kinijos dempingo kaina prisidėjo prie Sąjungos pramonei padarytos materialinės žalos, o importas iš trečiųjų šalių tam tikru mastu susilpnino importo dempingo kaina ir materialinės žalos priežastinį ryšį.

(270) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET teigė, kad vertindama žalą Komisija vadovavosi kontrolinio sąrašo požiūriu ir neatsižvelgė į prieštaringus įrodymus, kaip antai, įrodymus, kad importas iš Kinijos nėra žalos Sąjungos pramonei paaiškinamas veiksnys. Visų pirma EUSMET tvirtino, kad Komisija neatsižvelgė į įrodymus, susijusius su tuo, kad i) importo iš Kinijos apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo; ii) Kinijos silicio importo apimtis ir kainos nebuvo susijusios su Sąjungos pramonės padėtimi; iii) Sąjungos pramonės gamybos, pardavimo apimties, pardavimo kainų sumažėjimas ir kiti finansiniai rodikliai atitiko paklausos ir kainų Sąjungoje ir visame pasaulyje mažėjimo laikotarpį ir iv) didžioji dalis silicio importo iš Kinijos per PTL buvo vykdoma taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą ir iš esmės buvo susijusi su vienos EUSMET narės importuotu specialios kokybės silicio metalu; v) Komisija taip pat neatsižvelgė į didelį silicio metalo importą iš Pietų Afrikos į Sąjungą per PTL ir vi) Komisija nepaaiškino, kaip gerokai didesnė Norvegijos importo apimtis kainomis, dėl kurių priverstinai mažinamos ES gamintojų kainos, neturėjo poveikio Sąjungos pramonės ekonominei padėčiai.

(271) Iš 269 konstatuojamosios dalies aiškiai matyti, kad Komisija importui iš Kinijos nepriskyrė Sąjungos gamintojų patirtą žalą paaiškinamo veiksnio vaidmens. Komisija taip pat nepadarė išvados, kad Kinijos importas dempingo kaina buvo pagrindinė ir vienintelė Sąjungos kainų mažėjimo priežastis. Ir galiausiai Komisija atsižvelgė į paklausos sumažėjimą Sąjungoje ir visame pasaulyje, kaip paaiškinta 218 konstatuojamojoje dalyje ir aiškiai nurodyta 2 lentelėje. Vis dėlto Komisija faktiškai pažymėjo, kad šis importas iš Kinijos, nepaisant sumažėjimo nagrinėjamuoju laikotarpiu, per PTL vis dar buvo vykdomas dempingo kainomis ir dėl jo vis dar buvo priverstinai mažinamos Sąjungos kainos, o tai neabejotinai prisidėjo prie žalingos Sąjungos pramonės padėties.

(272) Nors Komisija sutinka, kad didžioj importo iš Kinijos dalis buvo vykdoma taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, ji nesutinka, kad šis importas buvo susijęs su tam tikros kokybės siliciu, kurį naudoja viena EUSMET narė. Iš tiesų, net darant prielaidą, kad visas importas iš EUSMET narių per PTL buvo tik specialios kokybės silicis, jis būtų lygus tik mažiau nei pusei viso importo iš Kinijos taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą arba mažiau nei trečdaliui viso importo iš Kinijos per PTL.

(273) Komisija svarstė, bet išskyrė importo iš Pietų Afrikos poveikį, nes šio importo apimtis yra mažesnė nei importo iš kitų šalių, pvz., Norvegijos, Brazilijos ir Malaizijos, apie kurias buvo pateikti išsamūs duomenys. Importo iš Pietų Afrikos ir kitų nedidelį kiekį eksportuojančių šalių poveikis vis tiek įtrauktas į 5 lentelėje pateiktą importo iš kitų šalių suminį skaičių.

(274) Galiausiai Komisija nesutinka su EUSMET dėl to, kad Norvegija kartu su kitomis šalimis, įskaitant Kiniją, nagrinėjamuoju laikotarpiu prisidėjo prie Sąjungos pramonės žalingos padėties. Importo iš Norvegijos apimtis ir kainos aiškiai nurodytos 5 lentelėje.

(275) Apibendrinant, kaip paaiškinta 269 konstatuojamojoje dalyje, Komisija žalą priskyrė tiek silicio importui iš Kinijos, tiek iš kitų trečiųjų šalių. Priešingai nei teigia EUSMET, Komisija daugiausia dėmesio skyrė žalos pasikartojimo analizei, kaip aprašyta 276–294 konstatuojamosiose dalyse, nustatydama tikėtiną padėtį, kai Sąjungos pramonei būtų daroma žala, jei priemonės nustotų galioti, o importas iš Kinijos dabartinėmis priverstinio kainų mažinimo kainomis padidėtų.

7. **ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ**

(276) 265 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei daryta materialinė žala. Vis dėlto, atsižvelgdama į importo iš Kinijos apimties ir rinkos dalies mažėjimo tendenciją nagrinėjamuoju laikotarpiu, Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį taip pat nagrinėjo, ar yra tikimybė, kad importo iš Kinijos dempingo kaina padaryta žala pasikartos, jei būtų leista nebetaikyti tokiam importui nustatytų priemonių.

(277) Šiuo atžvilgiu Komisija išnagrinėjo Kinijos gamybos pajėgumus ir nepanaudotus pajėgumus, Sąjungos rinkos patrauklumą, tikėtinus Kinijos importo kainų lygius, jei antidempingo priemonės nebūtų taikomos, ir jų poveikį Sąjungos pramonei.

(278) Kinijos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai aptarti 188 konstatuojamojoje dalyje. Kadangi Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, tyrimo išvados buvo grindžiamos prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą pateikta informacija. Prašyme atlikti peržiūrą apskaičiuota, kad Kinijos silicio gamybos pajėgumai yra 6–8 mln. tonų per metus, ir nurodyta, kad Kinijos silicio gamybos pajėgumai yra daug didesni už bendrą pasaulinį suvartojimą. Tai patvirtina paskutinės priemonių galiojimo termino peržiūros išvadas, kad Kinija turi didžiulių nepanaudotų pajėgumų, ir šie galėtų būti nukreipti į Sąjungos rinką, jei būtų leista nebetaikyti priemonių.

(279) Sąjungos rinkos patrauklumas aptartas 201–204 konstatuojamosiose dalyse. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės vidutinė pardavimo kaina buvo gerokai didesnė už vidutinę Kinijos silicio importo kainą. Be to, kitos rinkos liko uždarytos dėl prekybos apsaugos priemonių ([58]), ir iš to matyti, kad tikėtina, jog priemonėms nustojus galioti į Sąjungą būtų nukreiptas didelis Kinijos eksportas, naudojant nepanaudotus pajėgumus.

(280) Kinijos eksporto į Sąjungą be antidempingo muitų kainų lygis būtų tinkamas būsimų kainų Sąjungos rinkoje lygio rodiklis. Remiantis PTL duomenimis, taikant tik konvencinius muitus, priverstinis kainų mažinimas siektų 14,6 %, kai nagrinėjamas visas importas, ir 13,9 %, kai atsižvelgiama tik į importą, už kurį sumokėtas muitas.

(281) Kainų spaudimas neleistų Sąjungos pramonei išlaikyti pelningo modelio. Priešingai, jei priemonėms būtų leista nustoti galioti, Sąjungos pramonės padėtis dar labiau pablogėtų. Išties pažymėtina, kad, netaikant priemonių, dėl importo iš Kinijos žalingomis dempingo kainomis veikiausiai būtų patiriamas dar didesnis spaudimas mažinti pardavimo Sąjungos rinkoje kainas. Labai tikėtina, kad Sąjungos pramonė būtų priversta mažinti savo pardavimo kainas, dėl to per trumpą laiką dar labiau sumažėtų pelningumas ir, labai tikėtina, būtų patirta didelių nuostolių.

(282) Arba kitaip, jei Sąjungos pramonė bandytų padidinti savo pardavimo kainas iki pelningo lygio, atsižvelgiant į didelį pajėgumų perteklių Kinijoje, importas dempingo kaina tikriausiai užimtų didelę Sąjungos rinkos dalį, o tai pakenktų Sąjungos pramonei.

(283) Nors importo iš Kinijos apimtis nagrinėjamuoju laikotarpiu laipsniškai mažėjo, Kinijos eksportuojančių gamintojų susidomėjimą Sąjungos rinka rodo tai, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu, net galiojant priemonėms, toliau buvo importuojama kainomis, kuriomis priverstinai mažintos Sąjungos pramonės kainos. Be to, kaip matyti iš 206 konstatuojamosios dalies, eksporto iš Kinijos į kitas šalis kainos (t. y. 1 800 USD už toną) buvo mažesnės nei vidutinės eksporto į Sąjungą kainos tais pačiais metais (t. y. 1 915 USD už toną).

(284) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET pakartojo savo pastabą, kad Komisija pervertino Kinijos pajėgumus ir nepanaudotus pajėgumus.

(285) Komisija pažymėjo, kad EUSMET nepateikė jokių naujų įrodymų šiuo klausimu, o tiesiog pakartojo savo ankstesnius teiginius. Kaip paaiškinta 191–195 konstatuojamosiose dalyse, Komisijos išvados dėl didelių nepanaudotų pajėgumų Kinijoje, kuriuos iš tiesų būtų galima panaudoti Sąjungos rinkai aprūpinti, jei būtų leista nebetaikyti priemonių, lieka nepakitusios.

(286) EUSMET pažymėjo, kad Sąjungos rinkos patrauklumo analizė buvo grindžiama Kinijos silicio eksporto į ES kainomis kitų rinkų atžvilgiu. EUSMET paprašė atskleisti šiuos duomenis.

(287) Kaip nurodyta 209 konstatuojamojoje dalyje, Komisija savo analizes grindė iš GTA išrinktais duomenimis, kurie yra lengvai prieinami. GTA duomenys yra grindžiami iš Kinijos muitinių gautais duomenimis ir jie buvo naudojami tiesiog kaip atskaitos taškas eksporto į įvairias paskirties vietas kainoms palyginti.

([58]) Australija, Kanada ir Jungtinės Amerikos Valstijos silicio importui iš Kinijos taip pat taiko antidempingo ar antisubsidines priemones.

(288) EUSMET teigė, kad Komisija neįrodė, jog leidus nebetaikyti priemonių Kinijos importas užtvindytų Sąjungos rinką. Tai buvo pagrįsta tuo, kad 2021–2022 m. silicio trūkumo laikotarpiu Kinijos importas į Sąjungą nepadidėjo.

(289) Komisija laikėsi nuomonės, kad padėtis po PTL ir visų pirma staigus paklausos padidėjimas ir dėl to atsiradęs pasiūlos trūkumas buvo laikino pobūdžio. Iš tiesų šie paklausos ir pasiūlos sukrėtimai buvo susiję su COVID-19 pandemija, Rusijos agresija prieš Ukrainą ir elektros energijos kainų kilimu (kuris iš dalies vyko dar prieš Rusijos agresiją prieš Ukrainą). Nepaisant to, nėra jokių įrodymų, pagrindžiančių argumentus, kad šie veiksniai nėra laikini, ir EUSMET to neįrodė savo pastabose. Be to, Komisija pažymėjo, kad padėtis, kai paklausa laikinai didėja, skiriasi nuo padėties, kai muitai panaikinami visam laikui. Eksportuotojo reakcija į pirmąją padėtį negali būti laikoma jo reakcijos į antrąją padėtį pavyzdžiu. Be to, remdamasi argumentais dėl Kinijos nepanaudotų pajėgumų ir Sąjungos rinkos patrauklumo, Komisija vis tiek mano, kad leidus nebetaikyti priemonių į Sąjungos rinką iš Kinijos būtų importuojamas didelis kiekis silicio dempingo kainomis.

(290) EUSMET taip pat teigė, kad Komisijos prielaida, jog panaikinus priemones importas iš Kinijos padidėtų, buvo neteisinga, nes: i) priverstinio kainų mažinimo skirtumas buvo padidintas; ii) nagrinėjamojo produkto įvairios kokybės tipų skirtumai nebuvo atspindėti analizėje; iii) Sąjunga nebuvo pagrindinė Kinijos eksporto rinka; iv) Kinijos silicio metalas nebuvo Sąjungos pramonei padarytos žalos paaiškinamas veiksnys.

(291) Pastabose dėl faktų atskleidimo nebuvo pateikta jokių naujų įrodymų šiems teiginiams pagrįsti. Atsižvelgiant į pirmiau konstatuojamosiose dalyse išdėstytus keturi elementus dėl priverstinio kainų mažinimo skirtumo (žr. 234 konstatuojamąją dalį), produktų diferencijavimo (žr. 65 konstatuojamąją dalį), to, kad Sąjunga nėra didžiausia KLR eksporto rinka, (žr. 206–210 konstatuojamąsias dalis) ir priežastinio ryšio (žr. 275 konstatuojamąją dalį) Komisijos analizės dėl galimos importo iš Kinijos apimties ir kainų poveikio Sąjungos rinkai, jei priemonės būtų panaikintos, liko nepakitusios.

(292) EUSMET teigė, kad Komisija neatsižvelgė į rinkos raidą po PTL, visų pirma į staigų silicio kainų Sąjungoje augimą, pasaulinį pasiūlos trūkumą, įskaitant Sąjungos pramonės lygiu, dėl kurių Sąjungos gamintojas gautų didelį pelną.

(293) Komisija laikėsi nuomonės, kad tiek kainų raida, tiek pasaulinis silicio trūkumas po PTL buvo laikinos tendencijos, daugiausia susijusios su COVID-19 pandemija ir geopolitiniais įvykiais 2021 ir 2022 m. EUSMET pateikti įrodymai, įskaitant silicio paklausos ir kainų didėjimo prognozę, neįrodo, kad pasaulinis pasiūlos trūkumas arba staigus kainų augimas bus nuolatinio pobūdžio.

(294) Remdamasi tuo Komisija padarė išvadą, jog labai tikėtina, kad netaikant priemonių labai padidėtų importas iš Kinijos žalingomis dempingo kainomis, ir tikėtina, kad materialinė žala pasikartotų.

8. **SĄJUNGOS INTERESAI**

(295) Pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį Komisija nagrinėjo, ar toliau taikant galiojančias antidempingo priemones nebūtų prieštaraujama visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus buvo įvertinti visi įvairūs susiję interesai, įskaitant Sąjungos pramonės, importuotojų ir naudotojų interesus.

8.1. **Sąjungos pramonės interesai**

(296) Atliekant šį tyrimą bendradarbiavo trys Sąjungos gamintojai, pagaminantys 100 % Sąjungos produkcijos. Kaip nurodyta 265 konstatuojamojoje dalyje, nors taikomos priemonės, Sąjungos pramonei daroma materialinė žala, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalyje.

(297) Galiojančiomis priemonėmis iš esmės pavyko sumažinti importo iš Kinijos apimtį, nors vis tiek buvo importo žalingomis kainomis atvejų, dėl kurių buvo priverstinai mažinamos Sąjungos kainos, todėl tai dar labiau prisidėjo prie sunkios Sąjungos pramonės padėties.

(298) Iš tikrųjų, jei priemonės būtų panaikintos, importo iš Kinijos apimtis greičiausiai labai išaugtų, o atsižvelgiant į Kinijos nepanaudotus pajėgumus ir Sąjungos rinkos patrauklumą, Sąjungos pramonės ekonominė padėtis dar labiau pablogėtų, todėl dar labiau sumažėtų gamyba, pardavimas ir užimtumas Sąjungoje.

(299) Bet koks tolesnis Sąjungos pramonės padėties blogėjimas keltų riziką, kad teks mažinti gamybą arba net galutinai uždaryti gamyklas Sąjungoje. Todėl galima daryti išvadą, kad tolesnis priemonių taikymas Kinijai atitiktų Sąjungos pramonės interesus.

(300) Nesusijusių importuotojų interesai

(301) Paskelbus pranešimą apie inicijavimą ir atliekant tyrimą apie save nepranešė nė vienas importuotojas.

(302) Todėl nebuvo jokių požymių, iš kurių būtų matyti, kad toliau taikant priemones daromas neigiamas poveikis importuotojams būtų didesnis už teigiamą priemonių poveikį.

8.2. **Naudotojų interesai**

(303) Komisija gavo atsakymus iš trijų naudotojų: dviejų chemijos pramonės sektorių atstovų („Wacker“ ir „Evonik“, sudarančių konsorciumą EUSMET) ir vieno aliuminio sektoriaus atstovo („Raffmetal“). Be to, Komisija gavo pastabų iš Europos aliuminio asociacijos, atstovaujančios visai Europos aliuminio pramonės vertės grandinei.

(304) Europos aliuminio asociacija kartu su „Raffmetal“ pritaria tam, kad esamos priemonės būtų tęsiamos. Šie naudotojai pabrėžė, kad silicis yra esminė aliuminio gamybos medžiaga. NET jei, viena vertus, antidempingo priemonės daro neigiamą poveikį naudotojų gamybos sąnaudoms, kita vertus, šios priemonės padeda išsaugoti silicio gamybą Sąjungoje. Todėl naudotojai gauna naudos iš patikimo ir geografiškai artimo silicio tiekimo.

(305) EUSMET teigė, kad antidempingo priemonės neturėtų būti toliau taikomos. Šiems naudotojams silicis yra labai svarbus ir sudaro didelę jų žaliavų sąnaudų dalį. Šie naudotojai importuoja iš Kinijos, o antidempingo muitai didina jų produktų, kurių pagrindą sudaro silicis, gamybos sąnaudas. Be to, jie teigė, kad priemonių poveikis chemijos pramonės naudotojams gali būti didesnis nei aliuminio pramonės naudotojams.

(306) Tačiau iš dviejų bendradarbiaujančių naudotojų, gaminančių cheminius produktus, pateiktos informacijos matyti, kad jie importuoja didelius kiekius taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, todėl jiems antidempingo muitas tam tikru mastu netaikomas. Todėl laikyta, kad priemonių poveikis šių naudotojų importui yra ribotas.

(307) EUSMET taip pat atkreipė dėmesį į gerą Sąjungos gamintojų finansinę padėtį, ypač po PTL.

(308) Komisija pažymi, kad akivaizdus Sąjungos gamintojų finansinės padėties pagerėjimas sutampa su pastaruoju metu pasaulyje išaugusia silicio paklausa. Tokie trumpalaikiai rinkos pokyčiai, bet kuriuo atveju įvykę po PTL, negali būti laikomi Sąjungos pramonės finansinės padėties rodikliu, ypač atsižvelgiant į 211, 212 ir 294 konstatuojamosiose dalyse pateiktas išvadas. Todėl, kadangi Sąjungos pramonės ekonominė padėtis nėra stabili ir kadangi, jei būtų leista nebetaikyti priemonių, ateityje jai būtų daromas neigiamas importo iš Kinijos dempingo kaina poveikis, šis argumentas buvo atmestas.

(309) EUSMET teigė, kad pastaraisiais metais silicio paklausa ES padidėjo, o pasiūla sumažėjo. EUSMET išreiškė susirūpinimą dėl tiekimo saugumo ir ypač dėl Sąjungos pramonės negebėjimo patenkinti visos Sąjungos paklausos. Dėl to susidarytų padėtis, kai panašaus produkto nebūtų pakankamai, kad būtų patenkinta sparčiai auganti paklausa, ypač po PTL. EUSMET taip pat atkreipė dėmesį į aršią konkurenciją jų tolesnės gamybos grandies produktų rinkose – jose dėl didesnės silicio kainos EUSMET atsidūrė nepalankioje konkurencinėje padėtyje, palyginti su kitais pasaulio gamintojais.

(310) Tačiau atlikus tyrimą paaiškėjo, kad yra įvairių silicio šaltinių. Pirma, Sąjungos pramonė turi nepanaudotų pajėgumų, kurie gali būti atnaujinti būsimai didėjančiai paklausai patenkinti. Iš tikrųjų, kaip parodyta 2 lentelėje, net jei Sąjungos pramonė, reaguodama į mažėjantį silicio suvartojimą, tam tikru mastu sumažino savo gamybą ir gamybos pajėgumus, Sąjungoje vis tiek yra nemažai laisvų pajėgumų (t. y. apie 26 % per PTL), jei paklausa vėl padidėtų. Atlikus tyrimą paaiškėjo, kad krosnis, kurių naudojimas buvo sustabdytas, būtų galima vėl paleisti per trumpą laikotarpį – nuo dviejų savaičių iki dviejų mėnesių, tai priklausytų nuo neveikimo trukmės.

(311) Be to, siliciu gali būti apsirūpinama iš kitų šalių, pavyzdžiui, Norvegijos, Malaizijos, Brazilijos, Bosnijos ir Hercegovinos. Kaip nurodyta 236 konstatuojamojoje dalyje, du trečdaliai Sąjungoje perkamo silicio importuojama iš Norvegijos, Brazilijos, Malaizijos ir kelių kitų šalių. Be to, Komisija taip pat pažymėjo, kad galiojančios priemonės nesustabdė Kinijos silicio importo į Sąjungos rinką.

(312) Apibendrinant galima daryti išvadą, kad kitų tiekimo šaltinių ir nepanaudotų pajėgumų Sąjungoje derinys teikia Sąjungos silicio naudotojams įvairių galimybių. Todėl šis teiginys negalėjo būti priimtinas.

(313) EUSMET teigė, kad priemonių taikymas turėtų būti nutrauktas dar ir dėl to, kad Komisija, remdamasi silicio ekonomine svarba ir tiekimo rizika, jį priskyrė svarbiausiosioms žaliavoms ([59]). EUSMET teigė, kad toliau taikant priemones būtų ribojamas silicio kiekis ir rinkoje esančių šaltinių įvairovė.

(314) Komisija sutinka, kad silicis yra labai svarbus Sąjungos pramonės ekosistemai. Vis dėlto importo dempingo kaina buvimas rinkoje keltų didelę grėsmę Sąjungos pramonei ir būtų rizikuojama silicio tiekimo į Sąjungą patikimumu ilguoju laikotarpiu. Dėl šios priežasties teiginys buvo atmestas.

(315) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET nesutiko su Komisijos išvadomis, kad specialios kokybės silicio, kuris kai kuriems naudotojams reikalingas produktams, kurių paklausa ateityje didės, gaminti, yra pakankamai kitose rinkose nei KLR. Be to, EUSMET teigė, kad didžioji dalis importo, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, yra susijusi su šios specialios kokybės siliciu, kurį importuoja viena iš jos narių.

(316) Komisija pažymėjo, kad importui iš KLR taikomi muitai nėra pernelyg dideli ir, jei naudotojams reikia specialios kokybės silicio, jį galima importuoti sąžiningomis konkurencijos sąlygomis.

(317) Be to, kaip jau paaiškinta 272 konstatuojamojoje dalyje, remiantis Eurostato nustatytomis apimtimis, didžioji dalis importo, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, yra susijusi su kitų importu nei iš EUSMET narės, kuri importuoja specialios kokybės silicį, net darant prielaidą, kad ši narė perka tik specialios kokybės silicį, kuriam taikoma laikinojo įvežimo perdirbti procedūra.

(318) EUSMET teigė, kad laikinojo įvežimo perdirbti procedūra yra svarbi tik tiek, kiek prekės eksportuojamos ir negali būti taikoma pagal kelis ES LPS, įskaitant ES ir Japonijos LPS. Todėl galimybė taikyti laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą nesumažina EUSMET narių nepalankios konkurencinės padėties.

([59]) Žr. antrąjį (2014 m. gegužės 26 d. COM(2014) 297 *final*), trečiąjį (COM(2017) 490 *final*)) ir paskutinįjį svarbiausiųjų žaliavų sąrašą (COM(2020) 474 *final*)), paskelbtą 2020 m. rugsėjo mėn.

(319) 306 konstatuojamojoje dalyje Komisija nurodė, kad tam tikras EUSMET narių importuojamas kiekis importuojamas taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą tik siekiant pabrėžti, kad daliai jų importo nebuvo taikomi muitai, todėl pastarųjų poveikis per PTL buvo nedidelis. Komisijai žinoma, kad EUSMET narės gali vykdyti importą tik taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą ir kad likusi importo dalis, kuriai taikomas įprastas EUSMET narių režimas, yra apmokestinama muitais ir daro poveikį importuotojams. Tačiau jei bendrovė gali importuoti silicį taikant laikinojo įvežimo perdirbti procedūrą, tai riboja muitų poveikį atitinkamiems naudotojams, net jei tai neapriboja šio poveikio visam pagal tokią procedūrą importuotam kiekiui.

(320) EUSMET pažymėjo, kad nepanaudotų ES pramonės pajėgumų nepakanka augančiai silicio paklausai Sąjungoje patenkinti. Be to, EUSMET pabrėžė, kad dėl Sąjungoje kintančių elektros energijos kainų Sąjungos gamintojai negalės padidinti savo pajėgumų naudojimo.

(321) Nepanaudoti Sąjungos pajėgumai buvo laikomi dideliais (vidutiniškai 26 %, t. y. apie 10 % dabartinio Sąjungos suvartojimo). Be to, silicis importuojamas iš kitų šaltinių, įskaitant Kiniją. EUSMET taip pat neįrodė, kad galimas elektros energijos kainų padidėjimas nebūtų susijęs su silicio pardavimo kaina, kuri leistų padidinti Sąjungos gamintojų pajėgumų naudojimą. Kadangi elektros energija yra pagrindinė gamybos sudedamoji dalis, tikėtina, kad šie du elementais bus tarpusavyje susiję, todėl šis teiginys atmetamas.

(322) EUSMET teigė, kad, pirma, Komisija neatsižvelgė į paklausos padidėjimą laikotarpiu po PTL. Visų pirma Komisija nemanė, kad specialios kokybės silicio, kuris negaminamas Sąjungoje ir kuris daugiausia yra KLR kilmės, paklausa didės. Antra, Komisija tariamai neatsižvelgė į silicio trūkumą iš karto po PTL. Trečia, Komisija neatsižvelgė į padidėjusią konkurenciją, su kuria Sąjungoje susiduria Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė (toliau – JK) ir KLR naudotojai. Ketvirta, Komisija neatsižvelgė į sankcijų poveikį Rusijos eksportui.

(323) Komisija neatsižvelgė į padėtį po PTL ir, kaip nurodyta 293 konstatuojamojoje dalyje, nustatė, kad ji yra laikino pobūdžio.

(324) Be to, Komisija sutinka su EUSMET, kad Sąjungos naudotojams reikalinga įvairovė ir tiekimo saugumas, kad būtų užtikrinta nuolatinė gamyba. Tačiau tokia įvairovė ir saugumas nebus įmanomi, jei Sąjungos gamintojai bus priversti pasitraukti iš verslo dėl žalingo silicio importo iš Kinijos dempingo kainomis.

(325) Kalbant apie padidėjusią JK konkurenciją, Komisija pažymi, kad EUSMET nepateikė pakankamai informacijos, būtinos JK padidėjusios konkurencijos poveikiui įvertinti, todėl šis teiginys atmetamas.

(326) Dėl sankcijų Rusijai poveikio Komisija pažymėjo, kad tai dar labiau sumažintų galimus silicio šaltinius Sąjungos rinkoje. Vis dėlto, remiantis PTL duomenimis, Rusijai teko tik 2 % viso silicio importo į Sąjungą. Atsižvelgdama į Rusijos importo mastą ir į tai, kad pasaulyje yra kitų šaltinių, Komisija laikėsi nuomonės, kad poveikis silicio naudotojams ilguoju laikotarpiu nebus didelis.

(327) Galiausiai EUSMET pabrėžė, kad silicio metalo gamintojai įvairiose pasaulio šalyse nenori didinti pardavimo EUSMET narėms, nes baiminasi antidempingo priemonių.

(328) Šis teiginys nebuvo pagrįstas jokiais faktiniais įrodymais ar tuo, kad tiekėjai už Sąjungos ribų atsisakys tiekti silicį. Iš tiesų Komisija pažymėjo, kad importas iš trečiųjų šalių tęsėsi ir kai kuriais atvejais netgi padidėjo nagrinėjamuoju laikotarpiu.

(329) Todėl, apskritai, teigiamas priemonių poveikis Sąjungos pramonei ir aliuminio pramonės naudotojams yra didesnis už ribotą neigiamą galiojančių priemonių poveikį kitiems naudotojams.

8.3. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(330) Remdamasi tuo, kas išdėstyta pirmiau, Komisija padarė išvadą, kad nėra jokių įtikinamų su Sąjungos interesais susijusių priežasčių, dėl kurių importuojamam Kinijos kilmės siliciui nereikėtų toliau taikyti esamų priemonių.

9. **ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

(331) Remiantis išvadomis dėl dempingo tęsimosi, žalos pasikartojimo ir Sąjungos interesų, antidempingo priemonės siliciui iš Kinijos turėtų būti toliau taikomos.

(332) Siekiant kuo labiau sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas individualių antidempingo muitų taikymas. Bendrovės, kurioms nustatyti individualūs antidempingo muitai, valstybių narių muitinėms privalo pateikti galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus. Be tokios sąskaitos faktūros importuojamiems produktams turėtų būti taikomas visoms kitoms bendrovėms galiojantis antidempingo muitas.

(333) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams pritaikytų individualias antidempingo muito normas, ji nėra vienintelis elementas, į kurį muitinės turėtų atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek privalo atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos duomenų tikslumą ir užtikrintų, kad tolesnis mažesnės muito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.

(334) Jeigu nustačius susijusias priemones labai padidėja vienos iš bendrovių, kurioms taikomos mažesnės individualios muito normos, eksportuojamas kiekis, tokį padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis, jeigu tenkinamos sąlygos, gali būti inicijuojamas vengimo tyrimas. Atliekant šį tyrimą gali būti nagrinėjama, ar reikia panaikinti individualią (-ias) muito normą (-as) ir atitinkamai nustatyti muitą visos šalies mastu.

(335) Šiame reglamente nurodytos individualios antidempingo muito normos bendrovėms taikomos tik importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės peržiūrimajam produktui, kurį pagamino konkretūs nurodyti juridiniai asmenys. Importuojamam peržiūrimajam produktui, pagamintam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepaminėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, turėtų būti taikoma visoms kitoms bendrovėms nustatyta muito norma. Tokioms bendrovėms neturėtų būti taikomos jokios individualios antidempingo muito normos.

(336) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo muito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ([60]). Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, leidžianti įrodyti, kad pasikeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma muito norma. Jei bendrovės pavadinimo pakeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma muito norma, pranešimas apie pavadinimo pakeitimą bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(337) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti toliau taikyti galiojančias priemones. Buvo nustatytas laikas pastaboms dėl atskleistų faktų pareikšti. Pastabas pateikė tik viena suinteresuotoji šalis – EUSMET.

(338) Pastabose dėl faktų atskleidimo EUSMET paprašė, kad, jei priemonės būtų patvirtintos, jos būtų taikomos ne ilgiau kaip dvejus metus, atsižvelgiant į pasikeitusias rinkos sąlygas, susijusias tiek su paklausa, tiek su pasiūla, ir į didelę Sąjungos priklausomybę nuo specialios kokybės silicio importo.

([60]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium (Belgija).

(339) Tačiau Komisija pažymėjo, kad nėra PTL duomenų, kuriais remiantis būtų galima daryti tokią išvadą. Be to, kaip aptarta 289 ir 293 konstatuojamosiose dalyse, panašu, kad pokyčiai po PTL yra laikino pobūdžio. Bet kuriuo atveju, jei susiklostytų ypatingos aplinkybės, dėl kurių ateityje padėtis būtų iš naujo įvertinta, pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį gali būti paprašyta atlikti tarpines peržiūras.

(340) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ([61]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, delspinigiai skaičiuojami taikant normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusią kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(341) Pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigtas komitetas nepateikė nuomonės dėl šiame reglamente nustatytų priemonių,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės siliciui, kurio KN kodas šiuo metu yra 2804 69 00, nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Galutinio antidempingo muito normos, taikomos 1 dalyje aprašyto produkto, kurį pagamino toliau nurodytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokios:

Bendrovė	Antidempingo muitas	Papildomas TARIC kodas
„Datong Jinneng Industrial Silicon Co.“, „Pingwang Industry Garden“, Datongas, Šansi	16,3 %	A971
Visos kitos bendrovės	16,8 %	A999

3. Galutinio antidempingo muito, taikomo Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importui iš „visų kitų bendrovių“, kaip nustatyta 2 dalyje, taikymas išplečiamas įtraukiant 1 dalyje aprašytą importuojamą iš Korėjos Respublikos siunčiamą produktą, deklaruojamą arba nedeklaruojamą kaip Korėjos Respublikos kilmės (TARIC kodas 2804 69 00 10), ir 1 dalyje aprašytą importuojamą iš Taivano siunčiamą produktą, deklaruojamą arba nedeklaruojamą kaip Taivano kilmės (TARIC kodas 2804 69 00 20).

4. 2 dalyje nurodytoms bendrovėms nustatytos individualios muito normos taikomos, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: „Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekis) šioje sąskaitoje faktūroje nurodyto (peržiūrimasis produktas), parduodamo eksportuoti į Europos Sąjungą, [nagrinėjamoji šalis] pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas). Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

([61]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

5. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2022 m. rugpjūčio 11 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN